

# 120 Jahre

## Freiwillige Feuerwehr Spaichingen

9. Kreisfeuerwehrtag



vom 3. bis 6. Juni 1988



**MIT DEM RICHTIGEN  
PARTNER GIBT ES  
IMMER EIN HAPPY END.**



Fröhlichkeit, Lachen und Glücklichein hat manchmal ganz einfache Ursachen. Zum Beispiel – die Wahl der richtigen Partner. Auch wenn es um Geldangelegenheiten geht.

Wer dabei auf Nummer Sicher gehen will – nutzt die Erfahrung der Experten. Gerade wenn's um Geld geht.

Das Besondere am Sparkassenverbund: Da haben Sie gleich alle Fachleute für vier wichtige Lebensbereiche: Für Ihre gewinnbringende Geldanlage. Für Ihr ganz persönliches Finanzierungsmodell. Für Ihre Bausparpläne. Und für Ihre persönliche Versicherung.

wenn's um Geld geht – Sparkasse



# FESTSCHRIFT



**Herzlich willkommen**

zum 120-jährigen Jubiläum  
der Freiwilligen Feuerwehr Spaichingen  
verbunden mit dem  
Kreisfeuerwehrtag 1988 des Landkreises Tuttlingen.

## Es ist soweit: Testfahrt im neuen Passat.

Kommen Sie zu uns: Der neue Passat ist da. Vom Motor über das Fahrwerk bis hin zur Ausstattung und zur Form wartet ein großes Auto auf Sie.

Worauf warten Sie noch? Steigen Sie ein zu einer Probefahrt. Erleben Sie, was es heißt: Passat. Fahren in einer neuen Dimension.

Ab 3. Juni 1988 steht auch der neue Passat Variant für Sie zur Probefahrt bei uns bereit.



Ihr V.A.G Partner



## Autohaus Klaiber GmbH

Hauptstraße 3 · 7208 Spaichingen

Telefon (0 74 24) 31 16



## Grußwort des Landrats

Vom 3. - 6. Juni 1988 veranstaltet die Freiwillige Feuerwehr Spaichingen das alle zwei Jahre stattfindende Kreisfeuerwehrfest. Gleichzeitig feiert die Feuerwehr Spaichingen ihr 120jähriges Jubiläum. Zu diesen besonderen Ereignissen gratuliere ich der Freiwilligen Feuerwehr Spaichingen ganz herzlich.

In den vergangenen Jahren haben sich die Aufgaben der Feuerwehren über die Brandbekämpfung hinaus weiterentwickelt. Neue Einsatzbereiche wie die technische Hilfeleistung bei Not- und Unglücksfällen, oder bei Umweltunfällen, aber auch der Einsatz im Katastrophenschutz fordern unsere Feuerwehren. Für ihren wichtigen Dienst benötigen die Feuerwehren Geräte, technische Hilfsmittel und persönliche Ausrüstungsgegenstände. Hinzukommen müssen eine gute und fundierte Ausbildung der Feuerwehrleute, aber auch ständige Übungen und Weiterbildungen.

Diesen Anforderungen wird die Freiwillige Feuerwehr Spaichingen in vorbildlicher Weise gerecht. Hier stimmt die materielle Ausstattung wie auch die persönliche Ausbildung der Feuerwehrleute. Die gute Kameradschaft trägt ein übriges dazu bei, daß die Feuerwehr Spaichingen bestens gerüstet ist, um in der Stadt Spaichingen und als Stützpunktfeuerwehr in den umliegenden Gemeinden in Notfällen rasch und wirkungsvoll helfen zu können.

Ich danke der Freiwilligen Feuerwehr Spaichingen für den unverzichtbaren ehrenamtlichen Dienst am Nächsten. Ich bedanke mich auch dafür, daß die Feuerwehr Spaichingen im Katastrophenschutz des Landkreises Tuttlingen aktiv mitarbeitet und dafür, daß sie eine zentrale Atemschutzwerkstätte geschaffen hat, die allen Feuerwehren unseres Landkreises zur Verfügung steht.

Ich grüße alle Festbesucher, insbesondere alle Feuerwehren unseres Landkreises ganz herzlich und wünsche ihnen und uns allen schöne und eindrucksvolle Stunden bei der Freiwilligen Feuerwehr Spaichingen. Allen Teilnehmern an den Wettbewerben um die Feuerwehrleistungsabzeichen wünsche ich viel Erfolg.

Hans Volle  
Landrat

# MERKT

## Wir machen Maßarbeit in Metall für Büromöbel

Einmal für immer...

Immer am Tüfteln.  
Immer auf dem Laufenden.  
Immer für den Kunden da.  
Immer auf der Suche nach  
Fachleuten zur Verstärkung  
unseres Teams!



**Konrad Merkt GmbH**  
**Metalltechnik**  
Max-Planck-Straße 30  
Postfach 1251  
D-7208 Spaichingen  
Tel. (07424) 3096-98  
Telex 760424



## Grußwort des Bürgermeisters

Liebe Gäste,

die Freiwillige Feuerwehr Spaichingen feiert vom 5. - 6. Juni 1988 ihr 120-jähriges Bestehen. Verbunden mit diesem Jubiläum ist der Kreisfeuerwehrtag 1988. Zu den Veranstaltungen aus diesem Anlaß heiße ich Sie hier in Spaichingen recht herzlich willkommen. Mein besonderer Gruß gilt den Abordnungen der Feuerwehren der Gemeinden unseres Landkreises.

Zum Schutze der Spaichinger Bürger und teils auch der Bevölkerung unserer Raumschaft ist in Spaichingen eine freiwillige Feuerwehr entstanden, deren 120-jähriges Bestehen über die Festtage gefeiert wird. Unter Kommandant Edgar Schmid hat sich diese zu einer überaus leistungskräftigen Wehr zur Brandbekämpfung und für Katastrophenschutzfälle herangebildet. Gemeinderat und Verwaltung haben die Bedeutung der Feuerwehr für Stadt und Umland erkannt und durch den Neu- und Umbau des Feuerwehrgerätehauses sowie durch eine gute Geräte- und Fahrzeugausstattung gefördert. Die Feuerwehr Spaichingen hat sich zudem voll im Vereinsleben in Spaichingen integriert und arbeitet vorbildlich mit den verschiedenen Vereinen und Gruppen zusammen.

Für den Dienst an der Allgemeinheit möchte ich heute den ehrenamtlich tätigen Männern unserer Feuerwehr, aber auch allen Mitgliedern der anderen Feuerwehren recht herzlich danken. Dem Jubiläumsfest sowie dem Kreisfeuerwehrtag 1988 wünsche ich einen guten Verlauf.

Albert Teufel  
Bürgermeister

# honer baustoffe fliesen

## Rohbaustoffe

Fachgroßhandel aller  
führender Markenfabrikate

## Baumarkt

Profilhölzer, Paneele, Leimhölzer, Bauhölzer  
Bauwerkzeuge, Elektrowerkzeuge,  
Tore, Türen, Zargen, Dachflächen-  
Fenster, Alu-Leitern, Gartenartikel,  
Platten sowie sämtliche Ausbaustoffe.

## Fliesen

laufend Neuheiten in Dekor-Fliesen,  
Bodenfliesen, Keramik-Klinkerplatten,  
Ziegelfliesen.  
Großauswahl v. d. preiswerten Standard-  
fliesen bis zur exklusiven handgemalten  
Fliese.

**individuelle Fachberatung  
große Lagerhaltung  
laufend Sonderangebote!**

**Eugen Honer GmbH + Co.KG · Baustoffgroßhandlung**

7208 Spaichingen · Hausener Straße 1 · Tel. 0 74 24 / 30 01 / 2 / 3

## Grußwort des Landesbranddirektors



Die Freiwillige Feuerwehr Spaichingen feiert in der Zeit vom 5. - 6. Juni 1988 ihr 120-jähriges Bestehen. Gleichzeitig findet der Kreisfeuerwehrtag 1988 statt. Der Stadt Spaichingen und allen Angehörigen ihrer Feuerwehr gratuliere ich hierzu recht herzlich.

Die Stadt und ihre Feuerwehr dürfen stolz sein auf dieses Jubiläum. Zeigt es doch, daß Bürger schon vor 120 Jahren bereit waren, sich dieser Selbsthilfeeinrichtung zum Schutz von Leben und Eigentum ihrer Mitmenschen zur Verfügung zu stellen. Ihre Bereitschaft zeugt von großem Verantwortungsbewußtsein gegenüber der Allgemeinheit und war getragen von der Einsicht, daß die - damals fast ausschließlich im Vordergrund stehende - Brandbekämpfung nur gemeinsam im kameradschaftlichen Kreis wirkungsvoll durchgeführt werden konnte. Bis heute haben sich aus denselben Beweggründen immer wieder Bürger freiwillig und ehrenamtlich der Feuerwehr zur Verfügung gestellt. Das 120-jährige Jubiläum ist Anlaß, all diesen Bürgern dafür zu danken.

Eine Rückschau zeigt uns, daß sich die Aufgaben unserer Feuerwehren in den letzten Jahrzehnten sehr stark gewandelt haben. Insbesondere die rasch fortschreitende Technisierung aller Lebensbereiche hat dazu geführt, daß neue Gefahren aufgetreten und damit zusätzliche schwierige Aufgaben auf die Feuerwehren zugekommen sind. Unsere Feuerwehren müssen damit immer mehr Verantwortung übernehmen. Andererseits konnten die Feuerwehren in den zurückliegenden Jahrzehnten mit modernerem und besserem technischen Gerät ausgerüstet werden, um diese neuen Aufgaben auch bewältigen zu können. Wir dürfen jedoch nicht vergessen, daß es immer der einzelne Feuerwehrangehörige ist, der den Erfolg des Einsatzes garantiert. Die Schlagkraft einer Feuerwehr hängt daher letztlich von der Bereitschaft ihrer Angehörigen ab, sich ihrer Feuerwehr engagiert zur Verfügung zu stellen. Die vielseitigen Aufgaben und die moderne Ausrüstung fordern die Feuerwehrangehörigen immer mehr. Dies bedeutet, daß jeder einzelne Feuerwehrmann in den zurückliegenden Jahren vermehrt an der Aus- und Fortbildung teilnehmen mußte. Ich darf mich bei allen Feuerwehrangehörigen dafür bedanken, daß sie in den zurückliegenden Jahren

# MARQUARDT

das große  
Schalterprogramm  
für die  
Elektro-Industrie

Geräteschalter  
Mikroschalter  
Tasten/Tastaturen  
Miniaturschalter  
Elektronik



Marquardt GmbH  
D-7207 Rietheim-Weilheim

die notwendigen Vorleistungen für die Übernahme der neuen Aufgabenbereiche übernommen haben.

Das Land wird bestrebt sein, die Feuerwehren mit den notwendigen technischen Geräten auszustatten und gleichzeitig dafür Sorge zu tragen, daß die Feuerwehrangehörigen auf die verschiedensten Aufgaben im Rahmen der Aus- und Fortbildung umfassend vorbereitet werden. Das 120-jährige Jubiläum wird sicherlich dazu beitragen, bei der Bürgerschaft für die vielseitige Arbeit der Feuerwehren zu werben und Interesse zu wecken.

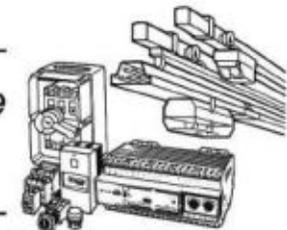
Ich wünsche den Veranstaltungen einen guten und harmonischen Verlauf. Ich grüße alle Feuerwehrkameraden und Gäste und wünsche Ihnen einen frohen und kameradschaftlichen Aufenthalt in Spaichingen.

Heinz Schäfer  
Landesbranddirektor

---

*Klöckner-Moeller-Produkte  
vom Fachgroßhandel*

---



**FRITZ BÄUERLE Elektrogroßhandlung**

7208 Spaichingen, Tel. 07424-2314 + 7143

Daimlerstraße 6 (Industr. Gebiet)

---



**Forschner**

**METALLWAREN  
ELEKTROTECHNIK  
ELEKTRONIK**

**Eugen Forschner KG**

**7208 Spaichingen  
Charlottenstraße 15  
Fernruf (0 74 24) 20 81**

---



## Grußwort des Bezirksbrandmeisters

Die Freiwillige Feuerwehr Spaichingen feiert in der Zeit vom 3. - 6. Juni 1988 ihr 120-jähriges Bestehen. Gerne nehme ich dieses Jubiläum zum Anlaß, die Freiwillige Feuerwehr Spaichingen zu ihrem Gründungsjubiläum zu beglückwünschen und allen Angehörigen der Feuerwehr für ihren aufopferungsvollen Dienst für die Allgemeinheit zu danken.

Gerade dieses Jubiläum zeigt besonders deutlich, wie tief die Feuerwehren als bürgerschaftliche Einrichtung in den Gemeinden und Städten verwurzelt sind. So weist auch die Freiwillige Feuerwehr Spaichingen über die langen Jahre seit ihrer Gründung eine große Bestandskraft auf, die gepaart ist mit dem Bestreben nach ständiger Aktualität. Dabei wirft sie ihre wertvolle Tradition nicht einfach über Bord, sondern versteht sie mit den Anforderungen der Moderne sinnvoll zu verknüpfen. Es verwundert daher nicht, daß trotz allen den seit der Gründung stattgefundenen Veränderungen bei der Feuerwehr Spaichingen zwei Grundhaltungen gleichgeblieben sind, nämlich der Elan, mit dem das Feuerwehrwesen in der Gemeinde mit Leben und Tatkraft erfüllt wird und die Freiwilligkeit des Dienstes zur Hilfeleistung für den Nächsten.

Nur durch diese innere Grundhaltung, durch die Solidarität mit der Gesellschaft und durch die Liebe zum Mitmenschen, kann der ständig stattfindende Wandel in den Anforderungen an die Feuerwehr bewältigt werden, die laufend sich vergrößernde Palette der möglichen Einsätze beherrscht werden. Andererseits muß aber auch dafür Sorge getragen werden, daß die dargebotene Hilfsbereitschaft der Feuerwehr die materielle Ausstattung mit modernen Einsatzgeräten seitens der Gemeinde erfährt, um den Hilfswillen in tätige Hilfe verwandeln zu können.

Insofern wünsche ich der Feuerwehr Spaichingen, daß ihre berechtigten Wünsche nach technischer Ausstattung in der Bürgerschaft ständig ein offenes Ohr finden, daß sich in den Reihen der Feuerwehr Spaichingen jederzeit Feuerwehrangehörige finden, die bereit sind, dem erforderlichen Wandel der technischen, organisatorischen und strukturellen Gegebenheiten im Feuerwehrwesen zu folgen, ohne die Tradition zu verlieren und nicht zuletzt wünsche ich der Feuerwehr Spaichingen eine glückliche Entwicklung.

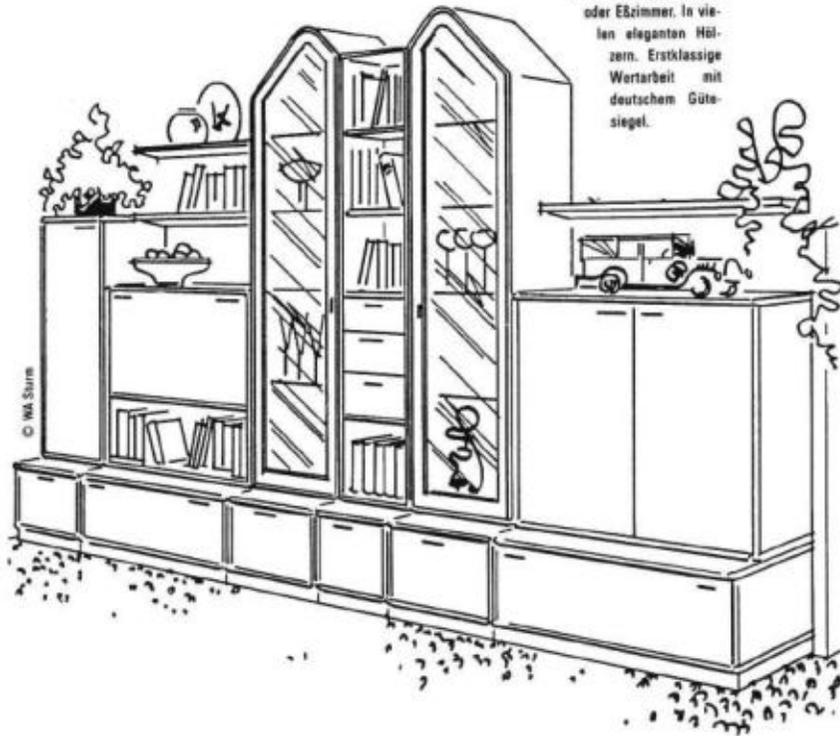
**Dr.-Ing. Pietrzak**  
Regierungsbranddirektor und Bezirksbrandmeister



**GWINNER®**

WOHNDESIGN FÜR  
ANSPRUCHSVOLLE

SMART von Gwinner-Wohndesign vereint creatives Einrichten mit praktischer Vielseitigkeit. Bietet kompakte Zweckmäßigkeit wie dekorative Eleganz. Für Wohnraum, Appartement oder Esszimmer. In vielen eleganten Hölzern. Erstklassige Wertarbeit mit deutschem Gütesiegel.



Gwinner Wohndesign  
D-7208 Spaichingen  
Telefon: 07424-2072/73



## Grußwort des Kreisbrandmeisters

Die Freiwillige Feuerwehr Spaichingen feiert das 120-jährige Jubiläum. Hierzu gratuliere ich recht herzlich. Ich freue mich, daß die Wehr bereit war, das Jubiläum mit dem Kreisfeuerwehrfest zu verbinden.

Wie nah die Vergangenheit und die Gegenwart beieinander liegen, wird beim Festumzug am Sonntag bewußt. Die Feuerwehr zeigt die historischen Löscheräte und die heutige moderne Ausstattung. Ob es sich um die Eimerkette von früher oder um die moderne Ausrüstung von heute handelt, nach wie vor kommt es auf den Feuerwehrmann an. Es hängt im wesentlichen von seinem Einsatz ab, ob die Bekämpfung eines Geschehens erfolgreich verläuft.

Wie groß der Strukturwandel in der Feuerwehr ist, läßt sich auch an den veränderten Aufgaben ablesen. Zur Brandbekämpfung kam die technische Hilfeleistung und die Unfallrettung. Der Umweltschutz nimmt immer mehr an Bedeutung zu. Es gilt, sich für die schwierigen Einsätze mit gefährlichen Stoffen auszubilden und auszustatten.

Daß die Feuerwehrkameraden ihren Dienst ernst nehmen und die selbst gewählten Aufgaben gewissenhaft erfüllen, wird beim Leistungswettkampf am Samstag deutlich. Viele Wehren aus nah und fern werden wieder um Bronze, Silber und Gold ringen. Sie zeigen dabei, welch hohen Leistungsstand die Feuerwehren heute haben. Ich wünsche allen, die sich diesem Wettbewerb stellen, recht viel Erfolg.

In kameradschaftlicher Verbundenheit grüße ich alle Feuerwehrkameraden im Landkreis. Ich danke ihnen für den Dienst, den sie für den Nächsten ausüben.

Der Bevölkerung wünsche ich recht frohe Festtage. Möge sie erneut erkennen, daß die Feuerwehr für sie da ist und daß sie sich im Notfall auf die vielen freiwilligen Helfer verlassen kann.

Willi Riedlinger  
Kreisbrandmeister

---

**LANCIA** 

**LANCIA DELTA HF 4 WD:  
IN MONTE CARLO WIEDER  
SOVERÄN DIE NUMMER 1.**



Wie der Rallye-Weltmeister '87 und sein Nachfolger, der Delta HF integrale aussehen, und vor allem, wie sie sich fahren, erfahren Sie bei uns. Außerdem sind natürlich auch alle anderen Delta-Modelle startklar für Sie: Lancia Delta 1600 i.e. Kat., 1600 i.e. Kat. Super, Turbo Diesel, HF integrale. Wann steigen Sie ein?

Autohaus

**WEDAM**

7208 Spaichingen  
Gutenbergstraße 36 (Industriegebiet)  
Telefon (0 74 24) 25 58



## Grußwort des Verbandsvorsitzenden

Über 120 Jahre haben sich in Spaichingen Männer zusammengefunden, die bereit waren, im Notfall anderen zu helfen.

Dieses „Anderen helfen“ hat sich im Laufe der Jahre durch die allgemeine Entwicklung so erweitert, daß die Freiwillige Feuerwehr aus dem täglichen Geschehen nicht mehr wegzudenken ist.

Die Einsätze reichen von der einfachen Brandbekämpfung über die Hilfeleistung im Straßenverkehr, bis zu Chemie- und Ölunfällen in der Industrie.

Alle diese Aufgaben haben die Männer der Freiwilligen Feuerwehr Spaichingen in kameradschaftlicher Zusammenarbeit bewältigt.

Mögen sich auch in Zukunft Männer finden, die den freiwilligen Dienst für die Bürger und die Stadt verrichten.

Eingebettet in dieses Jubiläum ist der 9. Kreisfeuerwehrtag des Kreises Tuttlingen. Namens aller Feuerwehrkameraden bedanke ich mich bei den Kameraden aus Spaichingen für die Ausrichtung dieses Feuerwehrtages.

Den Teilnehmern an den Leistungswettbewerben wünsche ich viel Erfolg. Allen Festbesuchern und Feuerwehrkameraden wünsche ich für die Festtage einen angenehmen Aufenthalt in Spaichingen.

Der Einwohnerschaft und der Feuerwehr von Spaichingen ein herzliches „Glückauf“ für die Zukunft.

Karl Vosseler  
Vorsitzender des Kreisfeuerwehrverbandes Tuttlingen

---

# Wir gratulieren zum 120-jährigen Jubiläum

Hast Du mit Gas oder Wasser Sorgen,  
verschieb es nicht auf morgen,  
lauf wie die Feuerwehr gleich los,  
und hol den Werner Roos!



Flaschnerei · Gas-Wasserinstallation  
Werner Roos · Hauptstraße 118 · 7208 Spaichingen  
Telefon 0 74 24 / 25 28 · Privat 38 55

---



## Grußwort des Kommandanten

120 Jahre Freiwillige Feuerwehr Spaichingen – wirklich ein großes Jubiläum, das unsere Feuerwehr dieses Jahr feiern kann.

Dieses Fest wollen wir in Verbindung mit dem 9. Kreisfeuerwehrtag des Landkreises Tuttlingen vom 5. - 6. Juni 1988 feiern.

Die Rettung von Menschenleben, der Schutz von Hab und Gut, dies war der Grundgedanke vor 120 Jahren, welcher damals Männer aus Spaichingen zusammenführte, um die Freiwillige Feuerwehr Spaichingen zu gründen. Es waren Männer, die mit einfachsten Mitteln, aber mit großem persönlichen Einsatz dem Nächsten in seiner Not Hilfe leisteten.

Heute sind die Schwerpunktaufgaben der Freiwilligen Feuerwehr nicht mehr das Löschen von Bränden, sondern die Menschenrettung bei Unfällen, Einsätze bei Öl- und sonstigen Unfällen sowie im Umweltschutz.

Allen Feuerwehrkameraden möchte ich für ihre Einsatzbereitschaft und für ihren freiwilligen Dienst in der Feuerwehr meinen herzlichen Dank sagen.

Besonders bedanken möchte ich mich auf bei Herrn Bürgermeister Teufel sowie beim Gemeinderat der Stadt Spaichingen für die stets aufgeschlossene Haltung gegenüber den Belangen der Feuerwehr. Diese Aufgeschlossenheit von Bürgermeister, Verwaltung und Stadtrat ermöglicht es, uns an unserem Jubiläumsfest ein neues LF 16 TS übergeben zu können. Auch das alte Gerätehaus kann nach seiner Sanierung von der Feuerwehr wieder in Betrieb genommen werden.

Bedanken möchte ich mich auch bei allen, die zum Gelingen dieses Festes beitragen.

Allen Feuerwehrkameraden, die an den Leistungswettkämpfen in Spaichingen teilnehmen, wünsche ich hierbei viel Erfolg.

Alle Gäste und Feuerwehrmänner aus nah und fern heiße ich bei unserem Jubiläumsfest herzlich willkommen und wünsche ihnen frohe und gemütliche Stunden bei der Freiwilligen Feuerwehr Spaichingen.

Edgar Schmid  
Kommandant



Täglich ab 17.30 Uhr steht für Euch die Tür des "El Dorado" offen.  
Am Samstagabend müßt Ihr leider bis 19.00 Uhr warten,  
denn wir wollen schließlich fit sein für Samstagnacht.  
Dafür seid Ihr am Sonntagmorgen ab 9.30 Uhr beim  
"El Dorado-Frühschoppen" herzlich willkommen.  
Übrigens: Weil bei uns die Preise so klein sind,  
können wir uns keinen Ruhetag leisten.

Buenos Dias im "El Dorado"!

**PILSBAR "EL DORADO"**  
Zotteneck 2  
7208 Spaichingen  
Tel. 07424/3122

---

## Die Wehr im Jubiläumsjahr 1988

Kommandant: Edgar Schmid

Stellvertreter: Helmut Schmid

Ehrenmitglieder: Johann Schilt, Franz Wenzler

Hagen, Ludwig  
Hauser, Michael  
Hauser, Meinrad  
Bühler, Johann  
Hagen, Heinrich  
Merk, Edwin  
Irion, Walter  
Klaiber, Bruno  
Kohler, Erich  
Kaupp, Hans  
Werner, Manfred  
Beiter, Heribert  
Oehler, Armin  
Geiger, Norbert  
Balk, Erwin  
Hagen, Rudi  
Hauser, Kurt  
Beiter, Wolfgang  
Hagen, Martin  
Roos, Werner  
Hauser, Wolfgang  
Gromann, Klaus  
Geiger, Erwin

Schöndienst, Anton  
Schmid, Günther  
Klaiber, Bernd  
Holzer, Klaus  
Hauser, Norbert  
Grammer, Meinrad  
Henne, Peter  
Häring, Karl  
Balk, Joachim  
Beiter, Thomas  
Schmid, Gerold  
Beiter, Erich  
Wetzler, Ludger  
Kneer, Elmar  
Reichmann, Roland  
Rees, Tobias  
Häring, Michael  
Jantsch, Karsten  
Opinc, Guido  
Hauser, Martin  
Rees, Rafael  
Kaupp, Thomas

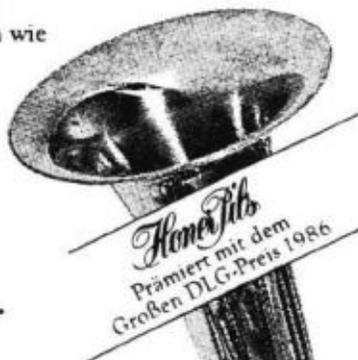
# Hoch lebe das deutsche Reinheitsgebot!



Wir brauen mit dem Besten aus unserem Ländle:  
mit Hopfen, Hefe, Malz und eigenem  
Brunnenwasser! Unsere Biere sind so rein wie  
die Klänge des preisgekrönten  
Honer-Pils-Marsches.



Das Gold unserer Heimat.  
Seit 1782.



Gasthaus „Bleiche“  
Gasthaus „Traube“, Hauptstraße  
Diskothek „Penny Lane“, Neuer Marktplatz  
Gaststätte „Bierzwickl“, Am Marktplatz  
Cafe Passé, Marktplatz 13  
Gasthaus „Rössle“, Hauptstraße 10  
Gasthaus „Zu den 7 Winden“, Hauptstraße 150  
Pizzeria „La Pergola“, Hauptstraße 74  
„Peantus-Pub“, Hauptstraße 74  
Gasthaus „Kreuz“, Hauptstraße 113  
„Dreifaltigkeitsberg“  
Tennisclub Rot-Weiß-Rot Spaichingen e. V.  
Radfahrer-Verein 1899 Spaichingen e. V.  
Stadthalle, Spaichingen

## FESTPROGRAMM

### Freitag, 3. Juni 1988

- 19.50 Uhr Ballonstart auf dem Marktplatz  
20.00 Uhr Faßanstich durch Bürgermeister Teufel  
im Festzelt.  
Musikunterhaltung mit den Oberkrainern  
der Stadtkapelle

### Samstag, 4. Juni 1988

- 7.00 Uhr Leistungswettkämpfe Gold, Silber und Bronze  
14.00 Uhr Großübung der Jugendfeuerwehren  
des Landkreises  
15.50 Uhr Festakt mit Fahrzeugweihe  
19.50 Uhr Heimatabend mit den Spaichinger Vereinen  
im Festzelt

### Sonntag, 5. Juni 1988

- 9.00 Uhr Festgottesdienst im Festzelt  
Anschließend Frühschoppen mit der  
Stadtkapelle Spaichingen  
13.50 Uhr Festzug mit historischen Feuerwehrfahrzeugen  
und Geräten  
Anschließend Unterhaltungsmusik im Festzelt  
mit den Gastkapellen.  
16.00 Uhr Ausgabe der Leistungsabzeichen,  
Fahnenbänder und Gastgeschenke  
20.00 Uhr Tanz für Jung und Alt mit den  
Moonlight-Shadows

### Montag, 6. Juni 1988

- 13.30 Uhr Seniorennachmittag im Festzelt  
17.00 Uhr Handwerker vesper und gemütlicher Ausklang.



Täglich ab 17.30 Uhr steht für Euch die Tür des "El Dorado" offen.  
Am Samstagabend müßt Ihr leider bis 19.00 Uhr warten,  
denn wir wollen schließlich fit sein für Samstagnacht.  
Dafür seid Ihr am Sonntagmorgen ab 9.30 Uhr beim  
"El Dorado-Frühschoppen" herzlich willkommen.  
Übrigens: Weil bei uns die Preise so klein sind,  
können wir uns keinen Ruhetag leisten.

Buenos Dias im "El Dorado"!

**PILSBAR "EL DORADO"**  
Zotteneck 2  
7208 Spaichingen  
Tel. 07424/3122

---

## Die Wehr im Jubiläumsjahr 1988

Kommandant: Edgar Schmid

Stellvertreter: Helmut Schmid

Ehrenmitglieder: Johann Schilt, Franz Wenzler

Hagen, Ludwig  
Hauser, Michael  
Hauser, Meinrad  
Bühler, Johann  
Hagen, Heinrich  
Merk, Edwin  
Irion, Walter  
Klaiber, Bruno  
Kohler, Erich  
Kaupp, Hans  
Werner, Manfred  
Beiter, Heribert  
Oehler, Armin  
Geiger, Norbert  
Balk, Erwin  
Hagen, Rudi  
Hauser, Kurt  
Beiter, Wolfgang  
Hagen, Martin  
Roos, Werner  
Hauser, Wolfgang  
Gromann, Klaus  
Geiger, Erwin

Schöndienst, Anton  
Schmid, Günther  
Klaiber, Bernd  
Holzer, Klaus  
Hauser, Norbert  
Grammer, Meinrad  
Henne, Peter  
Häring, Karl  
Balk, Joachim  
Beiter, Thomas  
Schmid, Gerold  
Beiter, Erich  
Wetzler, Ludger  
Kneer, Elmar  
Reichmann, Roland  
Rees, Tobias  
Häring, Michael  
Jantsch, Karsten  
Opinc, Guido  
Hauser, Martin  
Rees, Rafael  
Kaupp, Thomas

# Alles klar.

## Unser Service ist unsere Stärke

Informationen über die gesetzliche Rentenversicherung, eine ergänzende Lebensversicherung und wie Sie mit einer Lebensversicherung günstig bauen können.

Vorsorgeprogramm für den individuellen und den geschäftlichen Bedarf.

Lebens-, Unfall-, Haftpflicht-, Hausrat-, Kfz- und Rechtsschutzversicherungen.

Rasche unbürokratische Regulierung im Schadenfall.

Sprechen Sie mit uns. Service ist unsere Stärke.

**Klaus-D. Brettner**  
Lembergstraße 22  
7208 Spaichingen  
Tel. 0 74 24 / 47 68



# Karlsruher

Versicherungen



*Obere Reihe v. l.: Johann Bühler, Hans Kaupp, Peter Henne, Elmar Kneer, Klaus Holzer, Günther Schmid, Ludger Wetzels, Martin Hauser, Gerold Schmid, Thomas Kaupp, Wolfgang Beiter.  
3. Reihe v. l.: Heinrich Hagen, Bruno Klaiber, Armin Oehler, Norbert Geiger, Roland Reichmann, Rudi Hagen, Erwin Balk, Werner Roos, Erwin Geiger, Norbert Hauser, Martin Hagen.  
2. Reihe v. l.: Rajfael Rees, Manfred Werner, Walter Irion, Erich Beiter, Bernd Klaiber, Meinrad Hauser, Anton Schöndienst, Heribert Beiter, Tobias Rees, Thomas Beiter, Karsten Jantsch, Meinrad Grammer.  
Untere Reihe v. l.: Stellv. Kommandant Helmut Schmid, Michael Hauser, Ludwig Hagen, Johann Schütt, Franz Wenzler, Erich Kohler, Edmund Merkt, Wolfgang Hauser, Kurt Hauser, Karl Häring, Michael Häring, Joachim Balk, Kommandant Edgar Schmid.*

# Mercedes-Benz. Seit 100 Jahren Partner der Feuerwehr.

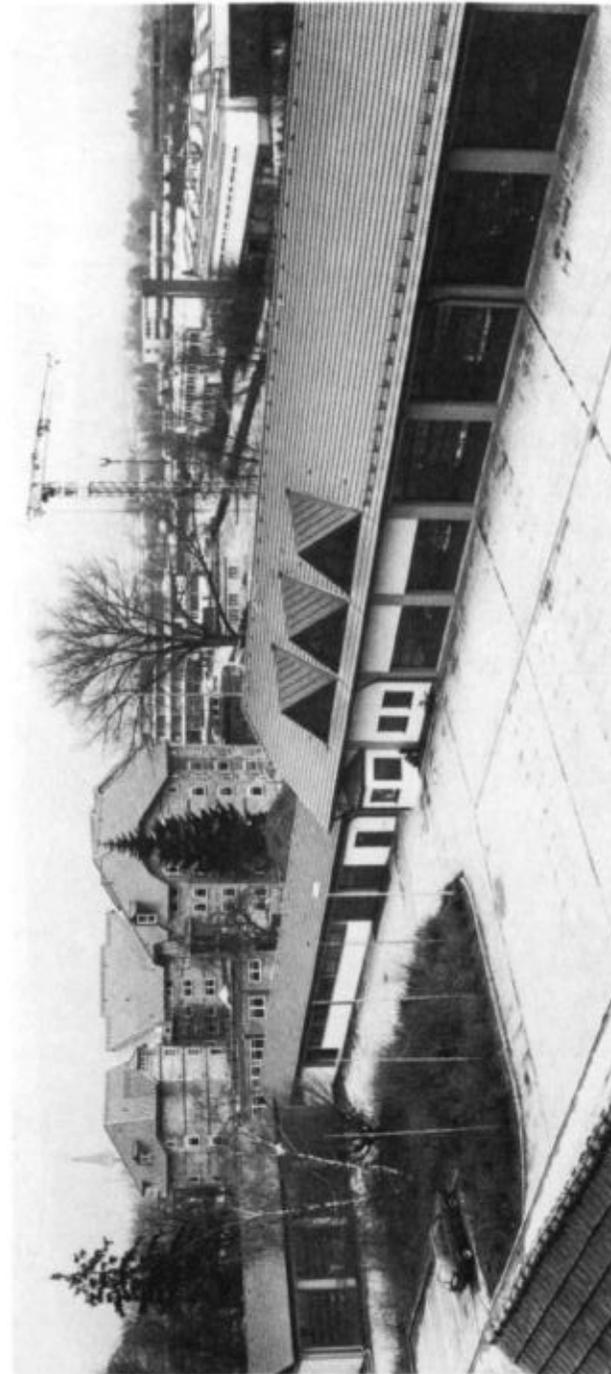


**AUTOHAUS**  **RIESS**

Stockacher Straße 186  
7200 TUTTLINGEN  
Tel. 07461/5055

seit über 50 Jahren  
die MERCEDES-Vertretung  
Ihres Vertrauens

Max-Planck-Straße 16  
7208 SPAICHINGEN  
Tel. 07424/4044



*Das moderne Gerätehaus wurde im Jahre 1983 eingeweiht, die linke Hälfte aus dem Jahre 1969 wurde vor kurzem renoviert.*

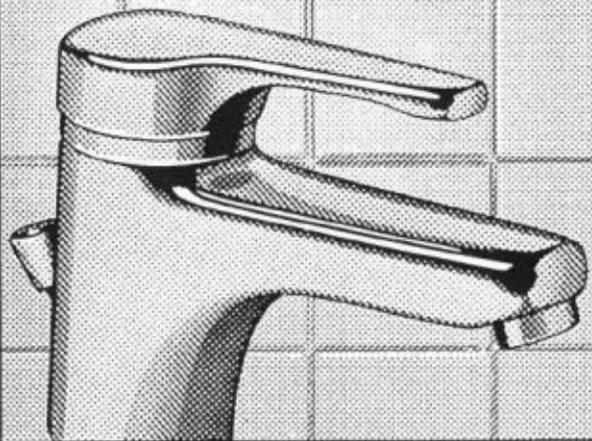


# HANSA

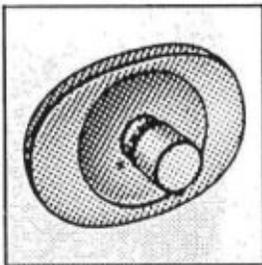
## HANSARONDA

— im Trend.

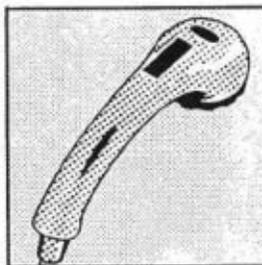
Einhandmischer für Bad,  
Dusche und WC.



Bad modernisieren?  
Am besten mit HANSA  
Armaturen. Kommen  
Sie vorbei. Wir beraten  
Sie gern in unserem  
Fachbetrieb.



HANSAMAT —  
der Exclusive.  
Thermostate für Bad,  
Dusche und Bidet.



HANSAJET —  
die Fitmacher.  
Handbrausen für Bad  
und Dusche.

### Sanitär **BÜHLER** Flaschnerei

Arthur Bühler · Angerstraße 4 · (0 74 24) 39 73

7208 SPAICHINGEN

Fahrzeugpark der Feuerwehr im Jubiläumsjahr



v. l. Kommandofahrzeug ELW 1, Vorausrüstwagen VRW, Schlauchwagen, Mannschaftstransportwagen MTW, Tanklöschfahrzeug TLF 16, Rüstwagen RW 2, Löschfahrzeug LF 16, Drehleiter DL 30



- Baulanderschließungen
- Hofbefestigungen mit Verbundsteinen oder Heißbitumen
- Baugrubenaushub mit Kanalanschluß
- Planierungsarbeiten sowie Herstellen von Außenanlagen

## HERMANN STIER

Tiefbau · Spaichingen  
Max-Planck-Straße 27  
Telefon (0 74 24) 58 17 und 37 72

### Max-Planck-Straße 27

## Selbstbedienungs-Autowaschanlage

mit nachstehend programmierten Waschvorgängen

- Vorwäsche
- Hauptwäsche mit Warmwasser u. Shampo
- Klarspülen
- Glanztrocknen mit Warmwasser
- Unterbodenwäsche
- Motorwäsche

Unsere Waschanlage steht Ihnen rund um die Uhr zur Verfügung.

## Autoteile + Zubehör Hauptstraße 60

Abgasanlagen  
Batterien  
Bremsenteile/Zubehör  
Blechteile  
Kupplungen

Autoradio, Pioneer-Blaupunkt  
Fahrzeuggtuning  
Öl-Luft-Kraftstofffilter  
Autochemie - Lacke  
Sitzbezüge

und vieles mehr - **Ihr Partner fürs Auto**

Zu Ihrem Jubiläum erhält die Freiwillige Feuerwehr Spaichingen ein Löschgruppenfahrzeug mit Tragkraftspritze LF 16 - TS. (Es ist eine Ersatzbeschaffung für das aus dem Jahre 1963 stammende Löschfahrzeug).

Baujahr: 1988  
Gesamtgewicht: 12 Tonnen  
Motorenleistung: 216 PS  
Besatzung: 9 Mann  
Tragkraftspritze: TS 8/8  
Pumpenleistung: 800 l/min.  
Fahrzeugpumpe: 1600 l/min.  
Aufgabe: Menschenrettung mit schwerem Atemschutz, Brandbekämpfung, Wasserförderung über lange Wegstrecken



# Der Klassenbeste

«Diapason d'Or» für SAUTER 130 Klassik

**A**n den ersten umfassenden Piano-Test wagte sich die Musik-Fachzeitschrift «Diapason-Harmonie», Paris. Die Jury aus prominenten Pianisten und Klavierbauern prüfte 36 der besten Pianos aus aller Welt auf Herz und Nieren. Fünf Mal verlieh sie den begehrten «Diapason d'Or».



SAUTER 130 Klassik: Gewinner des «Diapason d'Or», Paris

Das SAUTER Modell 130 Klassik erhielt in seiner Preisklasse die meisten Punkte. Eigentlich hielten wir unser 130 Klassik (ebenso wie die übrigen Klaviere aus unserem Programm) schon immer für «ausgezeichnet». Trotzdem sind wir natürlich glücklich über diese hohe Auszeichnung. Besonders über den Schlußsatz des Testberichts:

*Das SAUTER 130 Klassik «... ist unter den Gewinnern des «Diapason d'Or» das Piano mit dem rundesten Klang.»\**

\* «Diapason-Harmonie», Heft 311, Dez. 1985



Carl Sauter bei der Preisverleihung im «Salle Gaveau» in Paris

Wenn Sie den Gewinner näher kennenlernen möchten und mehr über die Pianos und Flügel von SAUTER erfahren möchten, senden Sie uns einfach den Informations-Gutschein.

Carl Sauter, Pianofortefabrik  
D-7208 Spaichingen

# SAUTER

*Der gute Ton*

Informations-Gutschein

Senden Sie mir bitte

- Ihren Prospekt «Schulklaviere und -Flügel»
- Ihren Prospekt «Gesamtprogramm»
- Ihre Preisliste

Carl Sauter, Pianofortefabrik  
D-7208 Spaichingen

## Aus der Vorgeschichte der Feuerwehr

### Mit Wasserfässern und Ledereimer gegen das Feuer!

In der fast 1200-jährigen Geschichte Spaichingens wird erstmals von einer Feuersbrunst im Jahre 1582 berichtet, der 15 Häuser, 20 Scheunen und 70 Stück Vieh zum Opfer fielen. Es folgten 1599 - 1633 und 1665 weitere große Ortsbrände, von letzterem berichtet Pfarrer M. Sturm, daß er aus Fahrlässigkeit durch "Dubacktrinkhen" (Rauchen) in einer Scheuer entstanden sei.

Ab Anfang des 19. Jahrhunderts, als Spaichingen mit der Grafschaft Hohenberg zum Königreich Württemberg gehörte, finden sich schon Hinweise auf eine organisierte Feuerbekämpfung in Spaichingen. Zuzufolge einer Feuerlöschordnung für Württemberg vom 20.05.1808 wurden nach und nach Geräte beschafft: 2 Feuerspritzen mittlerer Gattung, 6 Feuerha-

ken, 6 Feuerleitern, 1 Feuerwagen und 60 lederne Löscheimer wurden im Jahre 1819 schon verzeichnet. Es folgte 1822 eine Lokal-Feuerlöschordnung, nach welcher primär die Bauleute und Handwerker bei Brandfällen zur "Hülfe" verpflichtet waren. In den folgenden Jahren sind wieder größere Brandfälle verzeichnet, so brannte 1838 die Verenamühle ab, 1842 -50 und -51 fielen jeweils Wohngebäude und Scheunen den Flammen zum Opfer. Die Ortsvergrößerung und wirtschaftliche Belebung (571 Gebäude mit 4 Orgelbauwerkstätten und 20 Schreinereien) bewog die bürgerlichen Kollegien im Jahre 1865, für das Feuerlöschwesen in Spaichingen eine gründliche Erneuerung anzustreben. Ein Großbrand am 13.9.1868 im Haus des Zimmermanns J. B. Winker in der Hasengasse (heute Hindenburgstraße) brachte den entscheidenden Anstoß zur Gründung einer Feuerwehr.

### Politische Nachrichten.

#### Württemberg.

\* Spaichingen, 4. Nov. Gestern haben die bürgerlichen Collegien die Errichtung einer Feuerwehr in hiesiger Stadt einstimmig beschlossen und hiezu die Mittel, welche dem Grundstock entnommen werden sollen, bewilligt. Es war dieses jedenfalls die empfehlenswerteste Weise ein so gemeinnütziges Institut ohne erhebliche Belästigung der Bürgerschaft in's Leben zu rufen. Spaichingen entspricht nun allen Anforderungen, die an dasselbe als Oberamtsstadt gemacht werden können. Ueberhaupt muß der Fortschritt anerkannt werden, den dasselbe in einer kurzen Reihe von Jahren gemacht hat.



## AUTOVERMIETUNG SCHUMACHER

Frittlinger Straße 17  
7208 SPAICHINGEN  
Tel. 28 17 + 56 19



Sollten Sie einen Unfall mit Ihrem Fahrzeug haben,  
melden Sie sich bitte bei uns.

Steht fest, daß der andere Unfallbeteiligte allein schuldig ist,  
können Sie sofort einen Mietwagen bis zum Reparaturende  
beanspruchen.

Fragen Sie einfach uns! Fragen kostet nichts!

Ihr Colonia-Versicherungsfachmann  
**WALTER SCHUMACHER**  
Frittlinger Str. 17  
7208 Spaichingen

☎ 0 74 24 / 28 17 + 56 19

Sach-, Lebens-, Krankenversicherungen, Bausparkasse



**Mit Trommel,  
Helm und  
Drillanzug  
dem Nächsten  
zur Wehr!**

Eine Kommission aus den Gemeinderäten Anton Kupferschmid, G. A. Leopold, Philipp Ketterer, Oberamtspfleger Bühler und Leopold Hagen legte am 17. Oktober 1868 den Grundstein für eine wohlorganisierte, gut eingetübte Feuerwehr. Mit ihrem Gutachten legten sie einen Organisationsplan und einen Kostenplan für Geräte und Ausrüstung der Mannschaft in Höhe von 2.598 Gulden vor. Die Errichtung wäre als freiwillige oder Pflichtfeuer-

wehr gleichermaßen geeignet. Die bürgerlichen Kollegien unter Stadtschultheiß Konrad Grimm genehmigten am 22. April 1869 die Errichtung einer Pflichtfeuerwehr als städtische Anstalt und die Beschaffung der erforderlichen Ausrüstungen. In die Abteilungen Steiger, Spritzenmannschaft, Retter und Sappeurs wurden ca. 100 Mann organisiert. Zum 1. Kommandanten wurde Kaufmann Leopold Hagen gewählt. Die laut Statuten zum

1868.

Wirkliches Gemeinde Rath &  
Langer Christoph Spaichingen!

Demnach hat man 6 Aktiven  
gezügelter Konvention in Spaichingen  
den Reorganisations des Vereins  
auf Ordnung in folgender Weise.

Wir bitten, wenn die Hauptbingen  
hieser Kollegen bei der Demingbestand  
des Vereins beibehalten, in der Zukunft  
sicherlich bestehen, auf die hiesigen  
Kämpfer der Gemeindefürsorge,  
Kämpfer gegen die Gefährdung, bringen  
zu wollen.

Spaichingen d. 17. Okt. 1868.

Karl A. Kupferschmitt  
J. H. Leopold  
Karl A. Kupferschmitt  
L. Hagen  
L. Hagen

Dieses Gründungsprotokoll ist die erste Aufzeichnung der Feuerwehr Spaichingen.

Dienst verpflichteten Männer der Gemeinde vom 18. bis 50. Lebensjahr, wurden in Landrotten mit genauen Verwendungsmerkmalen eingeteilt, so daß bei größeren Bränden bis zu 300 Helfer verfügbar waren. Auch wurde eine Feuerwehrmusik erkoren, welche die nötige Anzahl Hornisten (als Melder) zu stellen hatte. Bemerkenswert auch die soziale Vorsorge durch einen "Feuerwehr-Kranken-Unterstützungsverein", dessen Gelder u. a. aus Spenden, Nachlässen und Strafgebern eingebracht wurden.

Neben den erforderlichen Ausstattungen und Geräten wurde 1870 ein Mannschaftsbeförderungswagen für auswärtige Brandhilfe und eine vierrädrige Handdruckspritze mit Windkessel schon mit Zuschüssen aus einer

Feuerwehrentkasse beschafft. In den folgenden Jahren sind wieder etliche Brandfälle, teils aufgrund mysteriöser Brandstiftungen verzeichnet. So brannte im Juli 1869 das Gasthaus Hirsch in Hofen ab, bevor die junge Feuerwehr komplett ausgerüstet war. 1877 wurde eine Magirusleiter mit 14 m Höhe gekauft. 1888 war der erste Fabrikbrand bei einer Holzwarenherstellung in der Vorgasse zu verzeichnen. Hierbei bewährte sich die neue Spritze, die mehr zu leisten vermochte als hundert Wasserträger.

Der Bau der städtischen Wasserleitung um 1890 brachte große Erleichterung bei den Löscharbeiten, forderte aber auch entsprechende technische Ausrüstungen. Ein Hydrantenwagen und 150 m Schläuche mußten neu beschafft werden. 1896 konnte vom unzulänglichen "Spritzenhäusle" auf dem Kirchplatz in das neuerbaute Spritzenmagazin beim Farrenstall umgezogen werden, das in Holzbauweise mit Turm für 7.445 Mark erstellt wurde.

Die Jahrhundertwende brachte 1904 wieder größere Brandunglücke, so mußte die Feuerwehr am Funken-sonntag gleich 2 Großfeuer bekämpfen.

Zur Brandhilfe in Aldingen mußte 1911 ausgerückt werden, wo 10 Gebäude u. a. die Wirtshäuser Hirsch und Krone vernichtet wurden. Das Jahr 1912 zählte zu den arbeitsreichsten der Pflichtfeuerwehr, an Großfeuern sind verzeichnet:

- 8.2. Gasthaus Sternen, 4.5. Kassiermühle, 25.4 alte Schule in Hofen, 10.7.

Politische Nachrichten.  
Württemberg.

\* Spaichingen, 27. Juli. Heute Nacht um 2 Uhr wurden wir mit dem Rufe „Feuer“ aus dem Schlafe geweckt. Eine furchtbare Feuer säule zeigte uns, daß ein starker Brand in Hofen zum Ausbruche gekommen sei. Wir eilten dem Brandplatze zu und fanden das Wirthshaus zum Hirschen in lichterlohen Flammen. Die Feuerwehr war rasch zur Stelle und ihr ist es wohl zu verdanken, daß das stark bedrohte Nachbarhaus gerettet und das Feuer auf seinen Herd beschränkt werden konnte. Sämmtliche Gebäulichkeiten des Wirthshauses & Hirschen sind bis auf den Grund niedergebrannt. Der Besitzer ist versichert. Die Anstrengungen der Feuerwehr fanden von Seiten der hiesigen Einwohner durch Wasserfahren und Wassertragen die kräftigste Unterstützung. Auf dem Brandplatze fand sich auch die Feuerwehr unserer Nachbargemeinde Aldingen ein, jedoch war ihre Thätigkeit nicht mehr vomöthen, nachdem die Gefahr bereits beseitigt war. Die Nachbargemeinde Balgheim sandte gleichfalls Hülfsmannschaft und eine Feuerspritze. Unsere Feuerwehr, obgleich noch nicht im vollständigen Besitze ihrer Geräthschaften, hat ihre Feuerprobe gut bestanden; möchten aber bei Veranlassungen selten sein, die sie zu dem gemeinnützigen und edlen Dienste der Hülfe berufen.



Spai chingen.  
**Feuerwehrmännern**  
 empfehle ich:  
 1/4 breiten ganz leinen Drill  
 à 19 Fr.,  
 3/4 breit halb leinen Drill  
 à 30 Fr. die Elle,  
 in bester Qualität.  
**Gustav Schmid.**

# Feuerwehr.



Am nächsten Sonntag d. 4. Nov.  
 im Laufe des Nachmittags findet die

## Haupt-Prob

der gesamten Feuerwehr statt.  
 Der Beginn der Probe wird nicht  
 genau bezeichnet, sondern das Corps  
 tritt erst an auf Allarm.  
 Sobald die Glockenzeichen für einen  
 Stadtbrand gegeben werden, haben sämt-  
 liche Hornisten und Tambours Al-  
 larm zu schlagen.

**Das Commando:**  
 Schumacher.

# Feuerwehr

Spai chingen.



Nächsten Samstag,  
 den 7. Juni d. J.  
 hat der I. u. II. Zug  
 abends 8 Uhr zu einer

## Nacht-übung

beim Gerätemagazin  
 anzutreten.  
 Den 3. Juni 1913.  
**Das Commando:**  
 Sulzer.

# Spai chingen. Feuerwehr-Fest.

Aus Anlass des am  
 Sonntag den 25. d. S. Monats 1886  
 stattfindenden Feuerwehr-Festes, wird die hiesige Einwohnerschaft ge-  
 beten, ihre Häuser zu bekrönen und zu besorgen.  
**Das Fest-Comité.**

Möbelfabrik Gustav Bühler und Tri-  
 kotfabrik Manz & Haller, 15.7. Möbel-  
 fabrik Konrad Braun & Sohn, Hofen.  
 Nach 45 Jahren Pflichtfeuerwehr mit  
 37 verzeichneten Brandfällen (davon 6

auswärts) ging eine Aera zu Ende. Für  
 die Leitung der Feuerwehr unter  
 manchmal schwierigsten Bedingun-  
 gen waren 10 Kommandanten im Amt.



Nach dem Großbrand der Firmen Gustav Bühler / Manz & Haller im Jahre 1912.

## Freiwillig - "Retten-Löschen-Bergen"

Durch einen Wandel der persönlichen  
 Einstellung und sich häufender Entlas-  
 sungsgesuche sah sich der Verwal-  
 tungsrat genötigt, dem Gemeinderat  
 die Organisation einer freiwilligen  
 Feuerwehr vorzuschlagen. Am 27.  
 März 1914 genehmigte der Gemeinde-  
 rat dann eine Neubildung als "Freiwil-  
 lige Feuerwehr". Eine neue örtliche

Feuerlöschordnung wurde erlassen  
 und einer eigenen Satzung der Wehr  
 zugestimmt. Zum Dienst verpflichtet  
 waren die Männer von 21 bis 45 Jah-  
 ren, wer sich befreien ließ, hatte eine  
 Feuerwehrtaxe zu zahlen. Die 126  
 Mann starke Wehr wurde vom Kom-  
 mandanten, Oberamtsbaumeister  
 Eugen Sulzer, angeführt. Sein Stellver-  
 treter war Johann Georg Braun, Gold-  
 leistenfabrikant, der ab 1924 noch Vor-  
 sitzender des Bezirks-feuerwehrver-  
 bandes war.



*Festzug zum Bezirksfeuerwehrtag in Spaichingen am 12. Juli 1925.*



*Kommandant Eugen Sulzer und Zugführer Josef Bühler leiten die Hauptübung beim Amtsgericht.*

Neben neuen Magirusleitern und nötigen Kleingeräten wurden auch neue Bekleidungen angeschafft. So besagt eine Rechnung von 1914, daß 75 Hosen zum Stückpreis von 1,70 Mark! beschafft wurden. Eine neue Motorspritze wurde 1930 beim Großfeuer im Gasthof Engel erstmals erfolgreich eingesetzt. Auch Übungen wurden schon in großem Stile durchgeführt, 1935 waren 8 Feuerwehren der Umgebung an einer Waldbrandübung auf dem Dreifaltigkeitsberg beteiligt. Bis 1936 hatte die Freiwillige Feuerwehr zu 22 Brandfällen auszurücken.

gruppierung in 2 Löschzüge wurde vorgenommen.

Als erstes Motorfahrzeug wurde ein "Horch-Schleppwagen" und 1937 ein Magirus-Löschfahrzeug mit 1500-Ltr. Pumpleistung und 70 PS beschafft. Im folgenden Jahr wurde eine "Weckerlinie" als Alarmeinrichtung installiert, (bis dato wurde im Brandfalle mit den Kirchenglocken geläutet), so daß ein rascheres Ausrücken mit den Motorfahrzeugen möglich wurde.

Die Übungen wurden ganz in militärischem Stil durchgeführt und die



*Großbrand am 18. September 1932 bei Metzger Lieb und Wissmann in Hofen.*

In diesem Jahr übernahm Gasmeister W. Seitz die Führung der Wehr, nachdem Eugen Sulzer zum Kreisfeuerwehrführer bestellt wurde. Eine Neu-

Feuerwehr auch zu NS-Aktivitäten herangezogen: Verdunkelungsübungen, Bereitschaftsdienste, Paraden u. a.

1939 wurden auch viele bewährte Wehrmänner zum Kriegsdienst eingezogen, so daß immer neue Kräfte, zuletzt von der Hitlerjugend, zum Feuerwehrdienst verpflichtet wurden. 1940 zählte die Feuerwehr noch 75 Mann. Die Chronik verzeichnet 13 "auf dem Felde der Ehre" gefallene Kameraden, 8 wurden vermisst gemeldet. Besonders nach den Fliegerangriffen im Frühjahr 1945 hatte die Wehr große Hilfseinsätze zu erbringen, am 20. April brannten allein 27 Gebäude vollständig ab - 52 Familien wurden obdachlos. Unter Kommandant Seitz waren in diesen 10 Jahren 51 Brandfälle zu verzeichnen.



*Nach den Fliegerangriffen am 20. April 1945 war Großeinsatz für die Feuerwehr.*

Von der französischen Besatzungsbehörde wurde eine Neuformierung der Freiwilligen Feuerwehr mit 35 Mann zugelassen und Schreinermeister Eugen Kohler zum neuen Komman-

danten bestellt. Beim Großbrand im Haus Schmid in der Andreas-Hofer-Straße kamen 1946 die Wehrmänner erstmals wieder voll in den Einsatz.

Vor allem neue Bekleidung und Schläuche mußten in der Folgezeit gekauft werden, bis dann im Jahr 1954 ein neues Tanklöschfahrzeug mit 2500 Ltr. Inhalt in Dienst gestellt wurde. Im gleichen Jahr wurde eine Planung zum Umbau des seit 1896 bestehenden "Spritzenhauses" am Marktplatz angestrebt, konnte aber mangels Finanzen nicht realisiert werden.

In regelmässigem Turnus - meist Samstag oder Sonntag - wurden Übungen

und auch jährlich Haupt- und Abschlußübungen durchgeführt. Bei einem Großbrand in Dürbheim wurde 1955 das TLF 15 erstmals im Ernstfall eingesetzt.



*Schauübung mit altem Magirus-Löschfahrzeug (Baujahr 1937)*



*1954: TLF 15 - Übergabe durch Herrn Landrat Geiger.*



*Die Mannschaft bei der Fahrzeugübergabe.*

1957 wurde Eugen Kohler altershalber verabschiedet und zum Ehrenkommandanten ernannt. Zum Nachfolger wurde Karl Hauser gewählt. Neben



*Hauptversammlung am 16. März 1957, Eugen Kohler wird Ehrenkommandant.*

Brandbekämpfung sind fortan auspumpen überfluteter Kellerräume und Bergung eines Segelfliegers in den Rapportberichten verzeichnet. Anstelle des ausrangierten Horchwagens wurde ein VW-Bus angeschafft.

Mittels Meßsonde mußten vermehrt Wärmemessungen durchgeführt werden, um den gefährlichen Heustockbränden vorzubeugen.

Zur Pflege der Kameradschaft dienten regelmäßige Ereignisse: Ausflüge, Wanderungen, Heusteigtreffen mit Nachbarwehren, Besuch von Feuerwehrfesten, gesellige Abende und Weihnachtsfeiern; dadurch wurde auch der Zusammenhalt löblich gefestigt.

1959 vernichtete ein Großfeuer das Anwesen Benne in der Angerstraße, Brandursache war Selbstentzündung im Heustock. Über 200 "Blauröcke" von den 4 Stützpunktwehren des Kreises demonstrierten in einer Großübung die Wasserförderung auf den Dreifaltigkeitsberg. Im Frühjahr 1960 wurde eine neuere Alarmanlage installiert, so daß alle Wehrmänner

besser erreichbar waren. Schaden in Millionenhöhe verursachte ein Großbrand beim Sägewerk Wölfl im Oktober 1962. 4 Feuerwehren waren im Einsatz, auch die Bundeswehr und eine Wasserlok der Bundesbahn leisteten Löschhilfe.

1963 erhielt die Wehr ein neues Löschfahrzeug LF 16, Fabrikat Ziegler, und war damit auch für sich mehrende Ölunfälle gut gerüstet. Im Herbst verstarb der amtierende Kommandant Karl Hauser. Zu seinem Nachfolger wurde Otto Hauser (Wangers)



*1959: Großbrand im Anwesen Benne in der Angerstraße.*



*1962: Das Millionenschadenfeuer im Sägewerk Wölfl.*



*Der neue Kommandant Otto Hauser meldet dem Kreisbrandmeister Josef Weiss: „Freiwillige Feuerwehr Spaichingen angetreten“.*

gewählt, der das Amt im Sinne seiner Vorgänger weiterführte. Zur Sicherheit im Brandfalle wurden Atemschutzgeräte beschafft und 4 Kameraden an der Feuerweherschule in Bruchsal dazu ausgebildet. Nach über 10 Jahren Wartezeit wurde 1965 unter Bürgermeister Erwin Teufel ein neuer Versuch zu Planung eines Gerätehauses unternommen, als Standort wurde die Alleenstraße hinter dem Gaswerk vorgesehen.

Neben kleineren Einsätzen, Unfall- und Hochwasserhilfe, waren an größeren Bränden 1966: Aussiedlerhof Dreher in Balgheim, 1967: Eichamt in der Hindenburgstraße und ein großer Waldbrand in Reichenbach zu verzeichnen. Beim Absturz eines Sportflugzeuges am Staufelberg war die

Wehr an den Bergungsarbeiten (4 Tote) maßgeblich beteiligt.

Noch zum 100. Geburtstag konnte 1969 das neuerbaute Gerätehaus in der Alleenstraße eingeweiht werden, worin auch Räume für die DRK-Ortsgruppe bereitzustellen waren. Noch im gleichen Jahr wurde ein Ford-Transporter für Schläuche und Mannschaft in den Fahrzeugpark eingereiht.

Anfang 1970 legt Kommandant Otto Hauser aus gesundheitlichen Gründen sein Amt nieder. Zum Nachfolger wurde der erst 35-jährige Edgar Schmid gewählt.

In der folgenden Zeit war 1971 das Gasexplosionsunglück bei Merkt in der Vorgasse, sowie 1972 die Großbrände Risiberg und Schreinerei



*1968: Der Flugzeugabsturz am Staufelberg mit 4 Toten.*



*1969: Übergabe des neuen Gerätehauses in der Alleenstraße durch Herrn Bürgermeister Teufel.*

Merkt, Grabenstraße, zu verzeichnen. Durch den Bau von Hochhäusern in Spaichingen und Umgebung wurde die Beschaffung einer Motordrehleiter Magirus mit 30 m Höhe ermöglicht. Dank der guten Ausrüstung und schnellen Einsatzbereitschaft konnten weiter zahlreiche Brände meist im Anfangsstadium gelöscht werden. Häufiger wurde die Feuerwehr auch zu Autounfällen alarmiert. Eine allmähliche Umstellung des Alarmsystems auf drahtlosen Funkverkehr brachte noch eine Verbesserung der Alarmierung. Die Einstufung zur Autobahnfeuerwehr Stufe II ermöglichte 1976 dank hoher Zuschüsse die Anschaffung eines großen Rettungsfahrzeuges RW 2.

Mit der Durchführung einer Straßensammlung von Altglas und der Ein-

richtung von Sammelboxen leistete die Feuerwehr schon damals ihren Beitrag zur Rohstoffrückgewinnung.

Ein Großfeuer in der Möbelfabrik Gwinner (vormals Frey), Balgheimer Straße, 1977, der Unfall "Lokomotive gegen Müllfahrzeug" in Neuhaus und ein Großbrand bei der Firma Buhlinger, Dellinger Weg, 1978 waren weitere größere Einsätze zur Hilfeleistung.

Beim Festzug zum Stadtjubiläum war die Wehr mit einer historischen Gruppe beteiligt. Zum gleichen Termin mußte die Motordrehleiter zur Erdbebenhilfe nach Albstadt ausrücken.

Mit einem großen Fest wurde 1979 die Übergabe eines neuen Tanklöschfahrzeuges TLF 16 sowie eines aus Eigen-



Hilfeleistung beim Verkehrsunfall am 22. April 1979 bei Denkingen.

mitteln mitfinanzierten Kommandowagens VW-Passat und einer neuen Fahne begangen. Franz Wenzler und Johann Schilt wurden bei diesem Anlass zu Ehrenmitgliedern ernannt. Rund um die Uhr waren die Wehrmänner 1980 beim Großbrand im UG der Fa. Honer und Grimm, Sallancher Straße, mit Atemschutzgeräten im Einsatz, zeitweise waren auch Löschzüge aus Tuttlingen und Trossingen im Einsatz. Größere Brände waren 1981 in der Schreinerei Steidle in Hofen und am Wohnhaus R. Merkt am Heidengraben zu bekämpfen.

Wegen Platzmangel für Fahrzeuge und Geräte sowie sonstiger Mängel wurde 1982 ein Erweiterungs-Neubau neben dem Gerätehaus begonnen, der im Herbst 1985 mit einem großen Fest eingeweiht werden konnte. Zum selben Anlass wurde der Wehr ein Vorausrettungsfahrzeug, Fabrikat Mercedes/Ziegler übergeben und Kamerad Josef Schumacher zum Ehrenmitglied ernannt.

Größere Brände waren am Wohnhaus R. Braun, Schulstraße, und bei Fa. Möbel-Meder (vormals Frey), Balgheimer Straße, zu bekämpfen. Zu auswärtigen Brandhilfen wurde die Wehr 1984 nach Aixheim (Haus Faitsch), und nach Frittlingen (Fa. Wenzler), alarmiert.

99 mal wurde die Feuerwehr 1985 alarmiert, um bei Verkehrsunfällen, Brandfällen oder zu technischen Einsätzen ihre Hilfe zu erbringen. Auswärtige Brandhilfen wurden in Aixheim und Denkingen je bei einem Wohnhausbrand, sowie 2 mal in

Aldingen - bei Firma Kieninger und Fa. Auber-Möbel - geleistet. Beim Absturz eines Motorseglers auf dem Klippeneck wurde ebenfalls schnelle Unfallhilfe geleistet.



Für 50-jährige Treue zur Wehr wurde Josef Schumacher 1983 zum Ehrenmitglied ernannt.

Heftige Gewitter mit Regengüssen führten 1986, besonders im Juni und August an 11 Tagen zu überfluteten Kellern und Einliegerwohnungen und machten den Einsatz unserer Wehrmänner erforderlich. Der größte Brand war in Gosheim bei der Uhrenfabrik Hermle zu verzeichnen, wo die gesamte Wehr zur Überlandhilfe ausrücken mußte. Seit dem Betrieb in der neuen Stadthalle wurden auch vermehrt "Brandwachen" bei Veranstaltungen erforderlich, so haben 1986 bei 25 Veranstaltungen jeweils 3 Wehr-



1979: TLF 16 und ELW. Fahrzeug- und Fahnenweihe.



Johann Schült und Franz Wenzler werden zu Ehrenmitgliedern ernannt.

männer zusammen über 500 Stunden abgeleistet.

Zur Hauptversammlung im März 1987 konnte Herr Bürgermeister Teufel die Schlüssel für einen neuen Mannschaftstransportwagen der Marke Mercedes überreichen. 40 mal wurde die Wehr zu Unfällen, technischer Hilfeleistung und zu kleineren Bränden alarmiert. Der größte Einsatz war im Juli wegen Hochwasser im Stadtgebiet Längelen nach einem Wolkenbruch-Regen erforderlich. Die Einsätze mit der Motordrehleiter DL 30 reichten von der Beseitigung eines Wespennestes bis zum Abtragen eines baufälligen Fabrikshotels. Als Ersatz für das überalterte LF 16 wurde bei der Firma Ziegler ein zeitgemäß ausgerüstetes LF 16 TS auf Mercedes-Benz Fahrgestell zur Lieferung in 1988 bestellt.

Zum hohen technischen Stand an Fahrzeugen und Geräten wurde auf die Ausbildung der Mannschaft stets großer Wert gelegt. Durch Kursbesuche an der Feuerweherschule in Bruchsal und anderen technischen Ausbildungsstätten können unsere eigenen Ausbilder sogar Kurse mit Abschlußdiplom für die Feuerwehren im Kreisgebiet, in der Fachrichtung Maschinisten und Funker, abhalten.

In den Umbau des alten Gerätehauses konnte eine zentrale Atemschutzwerkstatt für den Stützpunkt eingerichtet werden, die von eigens ausgebildeten Kameraden betreut wird.

Ein vom Landkreis Tuttlingen anzuschaffendes Atemschutz-Strahlenschutzfahrzeug soll ebenfalls in Spaichingen stationiert und von unserer Wehr betreut werden.

Ausser ihren eigentlichen Aufgaben hat sich die Feuerwehr auch stets am bürgerlichen Geschehen unserer Stadt beteiligt. Ordnerdienste bei Sport, Fasnet, Funkenfeuer, Maibaum setzen, Wege und Brückenbau, Festbewirtungen, Marktbeschickung mit den berühmten Fleischküchle usw.

Der Idealismus und die Hilfsbereitschaft aus den Gründerjahren der Feuerwehr hat sich bis heute erhalten, wenn auch dank moderner technischer Hilfsmittel vieles leichter zu bewältigen ist.

Gott zur Ehr - dem Nächsten zur Wehr!

In Ehrfurcht  
und Dankbarkeit  
gedenken wir  
unserer  
verstorbenen  
Kameraden

## Die Kommandanten der Feuerwehr Spaichingen in 120 Jahren

1869-1875	Leopold Hagen	Kaufmann
1875-1881	Albert Kupferschmid	Buchhändler
1881-1884	Sebastian Leopold	Gerber
1884-1891	Josef Schuhmacher	Kaufmann
1891-1900	Josef Merkt	Weinhändler
1900-1902	Blasius Winker	Uhrenmacher
1902-1905	Georg Keller	Rösslewirt
1905-1908	Franz Haibel	Harmonikamacher
1908-1911	Franz Hauser	Schneidermeister
1911-1914	Anton Wahr	Kaufmann
1914-1956	Eugen Sulzer	Oberamtsbaumeister
1956-1945	Werner Seitz	Gasmeister
1945-1957	Eugen Kohler	Schreinermeister
1957-1963	Karl Hauser	Werkmeister
1963-1970	Otto Hauser	Wagnermeister
ab 1970	Edgar Schmid	Bautechniker



*Albert Kupferschmid*



*Josef Schuhmacher*



*Werner Seitz*



*Eugen Kohler*



*Blasius Winker*



*Franz Haibel*



*Karl Hauser*



*Otto Hauser*



*Franz Hauser*



*Eugen Sulzer*



*Edgar Schmid*

Von den Kommandanten  
Leopold Hagen,  
Sebastian Leopold,  
Josef Merkt,  
Georg Keller und  
Anton Wahr sind keine  
Bilder vorhanden.



Finanziell unabhängig, aber wie ?

z.B. DM 200,-- mtl. über 15 Jahre auf die hohe Kante gelegt mit

Anlageart Sparform	Endvermögen* in DM	Wertsteigerung Durchschnitt p.a.
-----------------------	-----------------------	-------------------------------------

<b>ADIRENTA</b> festverzinsliche Wertpapiere	71.618 DM	8,6 %
---	-----------	-------

<b>ADIVERBA</b> Versicherungs- und Bankaktien	85.552 DM	10,7 %
--	-----------	--------

<b>FONDIS</b> Internationale Aktien *Bewertungsstichtag 31.12.1987	88.888 DM	11,2 %
--	-----------	--------

oder

**Sparfonds 8/02** (gemischter Immobilienfonds)

nach 12 Jahre Ansparzeit, jährliche Ausschüttung  
Jahr für Jahr mit Erbrecht, inflationsgeschützt

2 880 DM

**Peter, Efinger & Partner**  
Finanzdienstleistungen

Marktplatz 13, 7208 Spaichingen, Tel.:07424/4025 u. 4026

<input type="checkbox"/> Geldanlagen, ab 100 DM mtl.	<input type="checkbox"/> Steuersparprogramme
<input type="checkbox"/> Altersvorsorge	<input type="checkbox"/> Immobilien
<input type="checkbox"/> Bausparen, Versichern	<input type="checkbox"/> Ferienimmobilien in Holland und Spanien
<input type="checkbox"/> Finanzieren, Umschulden	



Szene einer Hauptübung: „Gerüstet zum Bergen und Retten aus Qualm“



„Es lebe die Feuerwehr-Kameradschaft.“

SPORTSWEAR

Made in Italy



Tuttlingen Königstr. 2    Schwenningen City-Rondell    Spaichingen Marktplatz    Friedrichshafen Karlstraße 37

jetzt auch in Heidelberg



Kinderferienprogramm: „Der Nachwuchs von Morgen“.



Großübung in Dürbheim 1985. „Sommer Schnee“ gegen Autobrände.

## Die Mikrowellenzentrale

### So schnell ist die Mikrowelle:

Wenn Sie berufstätig sind und nur wenig Zeit für das Kochen aufwenden wollen, bereiten Sie nun in kürzester Zeit ein komplettes Gericht servierfertig zu.

Was zum Beispiel dann vorteilhaft ist, wenn mehrmals täglich gekocht werden muß, wenn das Kind aus der Schule oder der Ehepartner erst später von der Arbeit kommt. Oder wenn überraschend Besuch ins Haus steht und Sie einen kleinen Appetithappen reichen wollen.

Oder wenn Sie zusätzlich Diät-, Baby- oder Krankenkost zubereiten müssen. Und wenn die Speisen während des Essens einmal kalt geworden sind:

Im Mikrowellengerät sind sie im Nu wieder heiß.

**Laufend Mikrowellenvorfürungen  
rufen Sie einfach an!**

**z. B. Moulinex Mikrowellengerät  
600 Watt, 5 Stufen 499,- DM**



**HAUSER  
elektrozentrale**

Elektrofachgeschäft · Hauptstraße 87 · ☎ (0 74 24) 30 75 · 7208 Spaichingen



Baugeschäft · Hoch- und Tiefbau

**ERD-, BETON-,  
STAHLBETON-,  
MAURER- UND  
ABWASSERKANALARBEITEN**

**Gosheim**

Gehrenstraße 143

Tel. (0 74 26) 86 42, (0 74 24) 55 25



**...7mal  
Gemütlichkeit  
zu Hause**

**Mit Farben**

**Tapeten**

**Bodenbelägen**

**Teppichen**

**Gardinen und Zubehör**

aus Ihrem Fachgeschäft

**Karl  
Dreher**  
GmbH

Spaichingen · Hauptstraße 117

**LEISTUNGSSTARK IN QUALITÄT UND PREIS  
SEIT ÜBER 20 JAHREN!**

**Kauth**  
METALLWAREN

Das Unternehmen für  
hochfeste  
Verschraubungs-  
elemente der  
Automobilindustrie



Anschweißmuttern, Blech-  
muttern, Stanzteile, Zieheteile,  
speziell für die Fahrzeug-  
industrie

## PAUL KAUTH KG

**Metallwarenfabrik**

Gosheimer Straße 15 (Industriegebiet)  
7209 Denklingen  
Telefon (0 74 24) 8 40 41  
Telefax (0 74 24) 8 46 08  
Telex 7 60 427 kauth d

Beratung, Planung  
Ausführung und Verkauf  
von Elektro - Hausinstallationen  
- Geräten  
- Heizungen  
- Industrieanlagen



*elektro-wurst*

albstraße 9  
7208 spaichingen  
ruf 0 74 24 / 79 31

**F**reude am Fahren auf sicherer Basis. Das Fahrwerk des BMW 520i, 525i, 530i, 530i, und des 524 Turbo Diesel. Charakteristisch in der Fahr-Dynamik. Überzeugend sicher im Fahr-Verhalten. Ideal: die Achslastverteilung 50:50. Das Ergebnis: Hervorragende Wintertauglichkeit, optimierte Bremsstabilität. Ein Fahrwerk, das Größe faszinierend handlich macht. Die neuen BMW 5er. Eine atemberaubende Erfahrung erwartet Sie. Bei uns.

**Die neuen BMW 5er:  
Automobile der Spitzen-  
klasse auf einer neuen  
Stufe der Entwicklung.**



## Autohaus Faude GmbH

Balzheimer Straße / B 14, Spaichingen

## TRANSPORTBETONWERK SPAICHINGEN

**GMBH + CO KG**

**7209 SPAICHINGEN**

**Schuraer Straße**



☎ Werk: (0 74 24) 39 70 Verwaltung: (0 74 61) 70 16 43

## Reinigung Lina Krüger

7208 Spaichingen  
Banaterweg 11  
Tel. (0 74 24) 31 67

- Reinigen ist Pflege!
- Pflegen ist Erhalten!
- Erhalten ist Sparen!

Wir helfen Ihnen dabei!



amtlich anerkannte  
Sehteststelle für  
Führerschein-  
bewerber

Uhren  
Optik

**h.grießer**

Schmuck  
Hörgeräte

7208 SPAICHINGEN  
beim neuen Marktplatz · Tel. (0 74 24) 31 89

## Autohaus Berkenkämpfer

GmbH

7208 Spaichingen

Primstr. 33 • ☎ 074 24/74 79

**MAZDA**

Vertragshändler

Neu- u. Gebrauchtwagen

**BRIDGESTONE**

Reifen Depot

Kfz-Reparaturen



Pkw + Lkw  
Vermietung

## Chic für das ganze Jahr

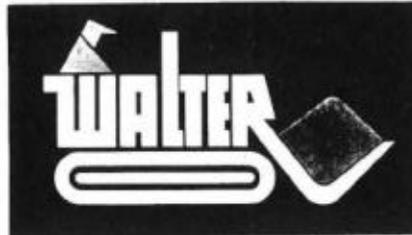
Mit den aktuellen Stoffen, Schnitten und sämtlichem Zubehör  
sowie der guten Beratung aus Ihrem Stoffspezialgeschäft



7208 Spaichingen  
Hauptstraße 34  
Tel. (0 74 24) 29 41

# Engelhard Walter Straßenbau KG

7218 Trossingen  
Litschlesstraße 1  
Tel. 0 74 24 / 22 30



**Straßen- und  
Tiefbau-Unternehmen**

O P E L O M E G A

**SO SCHÖN  
KANN AUSWAHL SEIN!**



Der Omega stellt Sie vor ein großes Problem: Die Qual der Wahl. ● Sie wählen zwischen der außergewöhnlichen Limousine und dem bildschönen Caravan. Beide Erste Wahl! ● Sie wählen einen Erste-Klasse-Ausstattungscomfort. ● Und Sie wählen modernste Motoren-Technik – serienmäßig schadstoffarm! ● Sie wählen am besten jetzt gleich unsere Telefon-Nummer. Dann reservieren wir Ihnen beide zum Test!

OMEGA. WAS FÜR EIN AUTO!



**Autohaus A. Herz  
INH. HANSJÖRG HAHN**  
Spaichingen  
Tel. 0 74 24 / 30 78

# STEIDLE

7208 Spaichingen  
Telefon (0 74 24) 24 78

Ihr Fachgeschäft für

Einbauküchen

Bio-Massivholzküche  
aus eigener Fertigung

Esszimmer  
Bauernstuben

Paneele

Innenausbau

## KOCHEN & WOHNEN MÖBELWERKSTÄTTE



## dreizler-GASGEBLÄSEBRENNER

mit dem neuen Zeichen:

- Energie sparend
- $\text{NO}_x < 25 \text{ ppm}$   
beim Typ GE-MOD 2
- DIN/DVGW – Reg.-Nr.
- 10–5000 kW



Erfolgreiche Gasbrennertechnik mit dem NOXarm-ARF-System. Unsere Gasgebläsebrenner gehen bei allen Feuerräumen. Jetzt kann mit GAS sauber geheizt werden. Ein Beitrag gegen SMOG und Waldsterben.



Walter Dreizler GmbH  
7208 Spaichingen  
Tel. (0 74 24) 20 55

Besuchen Sie unser  
Gasberatungszentrum  
Termin nach tel. Vereinbarung.

## Warum erdgas

Weil optimale Verbrennung  
sauber und sparsam  
keine Bevorratung  
keine Transportwege  
- Entlastung von Straße und Schiene -

Rufen Sie uns an, unsere Energieberater  
beraten Sie kostenlos und unverbindlich!

**STADTWERKE ROTTWEIL**

In der Au 5, Telefon (07 41) 4 72-0



Damit  
die Natur  
leben kann

Betriebsstelle Spaichingen  
Telefon (0 74 24) 35 31



**Schauen Sie mal rein**  
Bruggerstraße 11, 7210 Rottweil  
täglich geöffnet von 10 - 22 Uhr,  
montags von 13 - 22 Uhr.

### Wir verkaufen direkt ab Fabrik:

Barometer, Hygrometer, Thermometer und  
Uhren verschiedenster Art,  
einzeln oder als komplette Wetterstationen,  
in stilgerechte Gehäuse montiert.

Besuchen Sie unseren Schauraum mit über  
100 verschiedenen Modellen.

Wir haben geöffnet:  
Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 und  
13.30 bis 17.30 Uhr.

**MERTT KG**

**Barometer- und Uhrengehäuse**

Max-Planck-Straße 22 · Telefon 0 74 24 / 40 36



Wir bedanken uns sehr herzlich bei der Freiwilligen  
Feuerwehr Spaichingen für die jahrzehntelange Kundentreue.  
Auch für die Jubelfeier zum 120-jährigen Bestehen  
bellefern wir für den Verkauf im Festzelt.

J. Storz Nachf. KG  
Großhandlung

**STORZ**

Spaichingen  
Hauptstraße 70  
Tel. (0 74 24) 22 14

liefert  
für Vereinsfeste alles aus einer Hand

Wein, Spirituosen, Säfte, Sekt, Grillhähnchen, Gewürze, Seelachs in Öl, Käse,  
Grillwurst, Papp- und Einwegteller

**TWIN IST IN**



Spaichinger

**Gold und Uhren  
Diskont**

Dürbheimer Straße 14  
7208 Spaichingen  
Tel. 0 74 24 / 22 49



## UNTERRICHT:

Spaichingen: Di. und Do. 19.30 Uhr  
 Böttingen: Mo. 19.30 Uhr

Anmeldungen telefonisch 0 74 24 / 44 90  
 oder vor dem Unterricht.

Ausbildung aller Klassen  
 Punkte-Tilger-Kurse auf Anfrage.

Mofa-Kurs auf Anmeldung.

SEIT ÜBER 20 JAHREN  
 BEKANNT DURCH GUTE QUALITÄT!



SPAICHINGEN

Hauptstraße 107

Telefon 33 78

Wir bieten Ihnen 18 verschiedene  
 Brotsorten, sowie eine große Auswahl an Torten und  
 Kleingebäck.

**NISSAN** Service mit Sympathie.  
 Leistung mit Garantie.



**BEI UNS SIND SIE DIE NR. 1.** Wenn Sie uns einmal besuchen, dann werden Sie eine **angenehme Überraschung** erleben. Denn bei uns werden Sie individuell, persönlich, zuvorkommend und freundlich behandelt. Schließlich wollen wir nur eins - **Sie sollen zufrieden sein.** Wenn Sie darauf Wert legen, dann kommen Sie doch zu uns. Und überzeugen Sie sich davon, daß wir Ihnen nicht zuviel versprechen!

**AUTOHAUS REES · Inh. W. Ewert**

Hindenburgstraße 65 · 7208 Spaichingen · Tel. 0 74 24 / 24 59

**Spitzentechnologie zu einem  
 unglaublichen**



**Preis**  
 Chinon CP 7 m  
 + Macro-Zoom 35-70 mm  
 Marke EXAKTA

Multi-Programm-Automat mit  
 LCD-Display. Motorischer  
 Filmtransport vor und zurück.  
 Autom. Einstellung der Film-  
 empfindlichkeit. 8-1/2 Sek.  
 Meßwertspeicher. Wahlweise  
 für Lithium-Batterie (reicht für  
 5000 Aufnahmen).

**649,-**

**PHOTO  
 PORST**

FOTO · AUDIO · VIDEO · ELECTRONIC

Marktplatz 2  
 7218 Trossingen  
 Hauptstraße 110  
 7208 Spaichingen



## Reinhold Hagen Fensterbau GmbH

Holzfenster  
Kunststofffenster  
Holz-Alufenster  
Wintergärten  
Rolläden, Jalousien  
Reparaturdienst

Hindenburgstr. 34, 7208 Spaichingen, Tel. 0 74 24 / 32 53

E - KOCHTOPF · FLEISCHTOPF · KASSEROLLE · MILCHTOPF · TOPF-SET · TABLETT · SAUCIERE · KAFFEEKANNE · TEEKANNEN · MILCHKANNE · TIEFER TELLER · PASTASCHÜSSLER · FRÜHSTÜCKSTELLER · FONDUETELLER · SCHINKENTELLER · SERVICE · KAFFEESERVICE · TEESERVICE · BERGLAS · WINGLASKELCH · LIKÖRGLAS · COGNACSCHWENKER · SHERRYGLAS · WHISKYGLAS · BOWLENSET · MILCHGLAS · SAFTGLAS · AUFLAUFFORM · AUFLAUFBLECH · BROTMESSER · BROTMESSER · KESSEL · ZUCKERKORB · KAFFEEKANNEN · QUERBESTECK · SALATBESTECK · VORLÄUFER · TARTENHEBER · STÄBCHEN · WAGEN · GEWÜRZREGAL · TOASTER · KAFFEEKANNEN · KOFFEE · ALUSATZFANNE · KUCHENWAAGEN · KUCHENWAAGEN · WÄRMHAU · GRILL · HANDRÜHRER · KÜCHENMASCHINE · FOLIE · RÄT · FLBSCHWOLF · ALLES DA!  
WIR HABEN, WAS SIE BRAUCHEN!  
PRAKTISCH, NÜTZLICH,  
PREISWERT!  
KUGELAUTOMAT · HEIZKISSEN · FRISSER · HAARTROCKENHAUBE · STYLINGBURSTE · HAARTROCKNER · SCHRANK · HEIZLÜFTER · ELEKTROZAHNBÜRSTE · DUSCHVORHANG · BAD-GARNITUR · BADEZIMMER-MÖBEL · HÄNGESCHRANK · SCHRANK · HOCHSCHRANK · WANDWÄSCHETROCKNER · WÄSCHEKORB · TEPPICHWECHSER · BÜGELTISCH · TRITTLICHTER · FLASCHEN

**KAUFMANN**  
**STRECO**  
TUTTLINGEN · STOCKACH · SPAICHINGEN



Armin Maier · Natursteinbetrieb  
Angerstraße 42 · 7208 Spaichingen

## Wir fertigen für Sie

Simsen  
Treppen  
Bodenbeläge  
Verkleidungen  
für Innen und Aussen  
sowie Grabmale  
in sämtlichen  
Graniten und Marmore

# PAM

Heizöl



## Die Marke des Vertrauens!

neben Heizöl - MARKEN-TREIBSTOFFE  
und MARKEN-MOTORENÖLE

überzeugen Sie sich an unserem Tanklager mit Lagertankstelle  
von der hohen Qualität und den günstigen Preisen.

Deutsche PAM-Mineralöl-Gesellschaft m. b. H. Tanklager Spaichingen  
stets zu Ihren Diensten.

7208 Spaichingen · Obere Bahnhofstr. 15 · Tel. 0 74 24 / 20 75



**klaiber reisen**  
**REISEBÜRO**

Ihr zuverlässiger Partner bei sämtlichen  
Urlaubs-, Flug- und Schiffsreisen

Moderne Reisebusse  
mit 20 bis 55 Sitzplätzen

Klaiber Omnibusbetrieb 7208 Spaichingen Tel. 07424/2105  
Klaiber Reisebüro 7208 Spaichingen Tel. 07424/4267

J. Friedrich Storz  
Straßen- und Tiefbau GmbH & Co.

**STORZ**

Ludwigstaler Straße 42 · 7200 Tuttlingen · Tel. (074 61) 70 16-0

**Bitumenmischanlagen**

**Schotterwerk**  
**Naturstein-Import**

Schnell, einfach und für jeden Zweck.

## Unser Persönlicher Kredit mit den 3 Plus.



1. Plus: Sie bekommen Ihr Geld sofort.
2. Plus: Sie allein bestimmen, bei wem und was Sie kaufen.
3. Plus: Sie wählen zwischen Ratenkredit oder Kreditrahmen.

Fragen Sie die Deutsche Bank.

Deutsche Bank   
Filiale Spaichingen, Hauptstr. 76

GEBR.  
**E-FINGER**

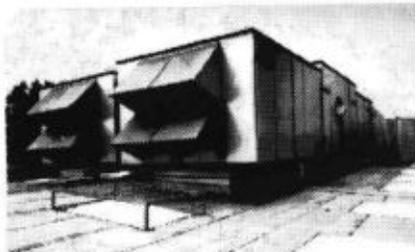
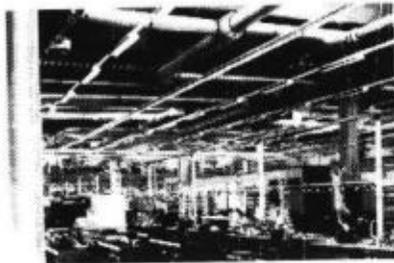
**TIEF- UND STRASSENBAU**

**7209 AIXHEIM**  
**Telefon**  
**0 74 24 / 8 45 45**

**Verbundpflaster, Plattenverlegung, Aushub,**  
**Planierarbeiten, Abbrucharbeiten**



für die moderne Gebäudetechnik:  
Industrie, Handel, Verwaltung,  
Sportstätten u. öffentliche Dienste



Unser Lieferungsprogramm

- Luftheizungsanlagen
- Lüftungs- und Klimaanlage
- Verfahrenstechnische Anlagen
- Wärmerückgewinnung

Honer Lufttechnische Anlagen GmbH · Fabrikstr. 2 · 7208 Spaichingen · Tel. 0 74 24/2091-93



## Fahrschule E. Willmann

Ausbildung aller Klassen

GGVS-Kurse

Verkürzte Busfahrer-Ausbildung § 15 e

Anmeldung jederzeit  
telefonisch oder im Unterricht

☎ (07424) 3444

# Schuhmacher

## PRÄZISIONSDREHTEILE GMBH

Wir fertigen Präzisionsdrehteile aus allen Materialien,  
insbesondere für die Automobilindustrie, aber auch für  
andere Bereiche, bis zum Durchmesser von 60 mm.

Max-Planck-Straße 4

Telefon (0 74 24) 20 78 · Telex 760 408 suspa d

Telefax 50 12 50 · **7208 Spaichingen**

Wir haben erweitert und suchen zusätzliche Fachkräfte.

## Adolf Gallmetzer

Getränkevertrieb

7208 Spaichingen

Scheibenstraße 33    Tel. 07424/3139



*Ein guter Tropfen  
dann und wann  
regt froh die Lebensgeister  
an!*





**7208 Spaichingen**

Tel. 07424 / 2588

- Wohnungsbau
- Erd- und Kanalisationsarbeiten
- Industriebau
- Hofbefestigungen

## **FREIE TANKSTELLE JOSEF HAUSER**

– TANKSHOP – ZUBEHÖR – BATTERIEN –

Sallancher Straße 4 · 7208 Spaichingen · Telefon (0 74 24) 74 74



**AUTO-ZUBEHÖR-SHOP  
DIETER HAUSER**

Sallancher Straße 4 · 7208 Spaichingen · Telefon (0 74 24) 74 74



**Maschinenfabrik  
Spaichingen GmbH**

Maschinenfabrik Spaichingen GmbH  
Postfach 1257  
Karlstraße 8 - 20  
D-7208 Spaichingen (Württ.)

Telefon (0 74 24) 701-0  
Telex 7 60 444  
Telegramme esta spaichingen



Hauptstraße 112, 7208 Spaichingen, Tel. (0 74 24) 24 29

**Felsenbeck**  
 Bäckerei Hermle  
 Hauptstraße 84  
 Telefon 074 24/2437  
 7208 Spaichingen



Für Ihre Familienfeste  
 und Sommerpartys empfehlen wir  
 unsere Rustikalen Brote  
 und Gebäcke

**ELCO**

der kompetente Partner

für gute Energieausnutzung und Umweltschutz



Der ELCO-Ölbrenner  
 Econom 2000 - ausgezeichnet  
 mit dem Umweltzeichen



Der ELCO-Gasbrenner als einziger  
 von 9 Brennern mit geringer  
 Umweltbelastung

**ELCO find' ich gut!**

Verkaufsbüro  
 7208 Spaichingen, Hofwies 3, Telefon (07424) 2259

IMMOBILIEN  
 PLANEN  
 BAUEN



**Gulden** BAUEN +  
 WOHNEN GMBH

SO KÖNNTE IHR NEUES ZUHAUSE AUSSEHEN



ALS AUSBAUHAUS  
 DM 174.999,-



Dach-  
 geschöß  
 ausgebaut  
 Attraktive,  
 individuelle  
 Innen-  
 ausstattung

**GULDEN BAUEN + WOHNEN -**

DIE ERSTE ADRESSE WENN ES UM IMMOBILIEN GEHT!

**7208 Spaichingen · Hauptstr. 94 · Tel. 07424 / 3005**

**Allianz**



Anruf genügt  
 07424-7500

Paul Sautter Generalvertreter  
 Neuer Marktplatz 8 · 7208 Spaichingen

ÜBER 50 JAHRE  
 RAUM AUSSTATTUNG

**Handel:**  
 Handtaschen  
 Reisegepäck  
 Schultaschen  
 Kleinlederwaren

**Sattler Werner**  
**Lederwaren · Schirme**  
 7208 Spaichingen

**Handwerk:**  
 Bodenbeläge  
 Gardinen  
 Sonnenschutz  
 Reparaturservice

Hauptstraße 124 · 07424 / 2303

**ERWIN MEY**

Zimmermeister

**7208 Spaichingen · Hausener Straße 12**

Treppen- und Geländerbau

Pergolen und Vordächer



### SHELL STATION - Shell Prüfdienst

Motorkontrolle - Zündprüfung - Elektrokontrolle  
Unterbodenschutz - Terotex - Vollautomatische  
Schnellwäsche - Wagenpflege - Batterie- u. Reifen-  
dienst - Autozubehör

**Waldemar Jansen, Spaichingen**

Hauptstraße 176 - Telefon 07424/26 10



Alleenstr. 16 · 7208 Spaichingen · ☎ 07424/2523

7208 Spaichingen  
Ostpreußenstraße 1  
Telefon  
Spaichingen 0 74 24 / 2131



**ELEKTRO-INSTALLATION**  
**ELEKTR. HEIZUNGEN RADIO UND FERNSEHEN**

Wir empfehlen Ihnen tägliche Gesundheit durch unsere



Milchprodukte  
Käsespezialitäten  
reichhaltiges Eiersortiment  
und Donnerstag gibt's  
frischen Fisch  
in ihrem Fachgeschäft

**G. Link**  
Spaichingen, Hauptstraße 112

### Konrad Dreher

Inh. Manfred Dreher

DB-Stückgutunternehmer  
Maschinentransporte  
Güternahverkehr

7208 Spaichingen

Telefon (074 24) 23 94



**Bau- und  
Möbel-  
schreinerei**  
**Bestattungen**

Inhaber: WALTER MERKT

7208 Spaichingen · Grabenstraße 4 · Telefon (0 74 24) 23 90

**bühler**  
BAUUNTERNEHMUNG

Reinhold Bühler  
Bubsheimer Straße 5  
7208 Spaichingen  
Telefon (0 74 24) 62 68

*Ausführung von Wohnbau  
Industriebau  
Umbau-  
und Sanierungsarbeiten*

## Franz Städele

**Elektro-Fachgeschäft**    **Elektro-Installation**  
**Leuchten**    **Elektrogeräte**

7208 Spaichingen  
Gartenstraße 11    Telefon (0 74 24) 24 48

 **Hotel  
Restaurant  
Rössle  
Spaichingen**

Hauptstraße 78 · Telefon (0 74 24) 23 11

Nach gründlicher Renovierung sämtlicher Räume können wir unseren Gästen ein reichhaltiges Angebot an gepflegten Speisen, schwäbischen Spezialitäten, Vespers und Getränken in behaglicher Atmosphäre bieten.

Unsere beiden Nebenzimmer empfehlen wir besonders für Familienfeiern, Vereins- und Betriebsveranstaltungen.

Auf Ihren Besuch freut sich  
**FAMILIE MEIER**



## Johann Reschberger

**Elektro-Installation**

7208 Spaichingen, Schwampenstr. 20  
Telefon (0 74 24) 35 07



Feine Fleisch- und Wurstwaren  
Aufschnittplatten - Spezialitäten  
von Ihrem Metzgermeister

## Hartmut Moosmann

Hauptstraße 75 · 7208 Spaichingen · Tel. 25 05



## Spaichinger-Kies-Depot

**Sand - Kies - Schotter - Wackensteine**

**Erdarbeiten**

Abholung jederzeit möglich  
Zulieferung nach Wunsch



**Ernst Merkt - Fuhrunternehmen**

7208 Spaichingen · Balgheimer Straße 8 · Telefon **07424/2335**

Ihr Fachgeschäft in Gardinen und Bodenbelägen,  
Tischdecken, Kissenhüllen, Teppiche, Brücken,  
Bettumrandungen, Läufer, Vorhangschienen und  
Zubehör in großer Auswahl

## Teppich-Zentrale

Horst Storz

Marktplatz    Telefon (0 74 24) 33 96  
7208 Spaichingen

## Vollwertige Lebensmittel für Ihre Gesundheit



Hauptstraße 126  
Spaichingen  
Telefon 0 74 24/49 49



### Helmut Stoffel

Unfallreparaturen  
an allen Fahrzeugtypen  
Einbrennlackierungen  
Mietwagen-Service  
Elektronische Achsvermessung  
Fahrrad-Fachgeschäft



Max-Planck-Straße 23 · Spaichingen · Telefon (0 74 24) 65 95



Telefon (0 74 24) 32 15  
Max-Planck-Straße 8  
D-7208 Spaichingen

Rationalisieren durch  
Zusatzfarbwerke aller Art.  
Numeriereinrichtungen  
Numerierköpfe  
Numerier-Stationen  
Entwertungs-Farbwerke  
Numerierwerke  
Flying Imprinting-Systems  
(fliegender Klischeewechsel)  
Inline Finishing-Systems  
Lackierwerke  
Neutralisationswerke  
Heißcarbonwerke



## BÜHLER Haus

- interessante Grundrisse
- individuelle Grundrißgestaltung
- komfortabler Innenausbau
- sehr gute Wärmedämmung
- ideal zum Selbstausbauen
- Einsparung durch Eigenleistung
- optimales Preis-/Leistungs-  
verhältnis
- schlüsselfertig zum Festpreis

### Horst Bühler Fertighausbau

7208 Spaichingen, Kolpingstraße 4  
Telefon (0 74 24) 37 52

## Sporthaus SINDELE

Hauptstraße 148 / 7208 Spaichingen / Tel.: 07424/5215

Inhaber Dietmar Tögel

Ihr Fachgeschäft  
für Sport und Freizeit

Neu:  
Fachabteilung für  
den Bergsport





**Möbel Frey** ...Ihre Adresse für  
gutes Wohnen  
Balgheimer Straße 40 · 7208 Spaichingen · Telefon (0 74 24) 22 93

Ihr Ausflugsziel!  
Bekannt für gute Küche!

Inh. Fam. A. Zisterer  
Tel. 07424/2290



In unserem modernen Fachgeschäft erwartet Sie ein Riesenangebot in  
modischen Damen, Herren und Kinder-Schuhen in allen Preislagen  
Stets gut beraten  
und reel bedient.

**SCHUH-CENTER**

WOLFGANG LIEBERMANN  
Hauptstraße 39 · 7208 Spaichingen · Telefon (0 74 24) 25 94

**markt**  
Heizungstechnik

Hindenburgstr. 15a · 7208 Spaichingen · ☎ (0 74 24) 24 73

Unser zuverlässiger Kundendienst steht jederzeit für Sie bereit!

**Willi Merkt**

Möbelwerkstätte · Innenausbau  
Scheibenstraße 19 · 7208 Spaichingen · Tel. (0 74 24) 24 60

Haustüren · Zimmertüren · Wand- und Deckenverkleidungen  
Einbauschränke · Möbel nach Maß

**Gut bürgerl. Küche mit  
Aboessen**

Tägl. Aboessen  
Mittw. Ruhetag

Telefon 65 00



**Manfred-Ulmer-Sportheim**

Inhaber: Klaus Schmitt

Schlosserei  Sanitär

**KNIAPPE**

Metallbau • Schmiedekunst • Markisen

Banater Weg 12 • 7208 Spaichingen

Telefon 07424/6278



Ein Buch  
ist ein  
Geschenk.

Buchhandlung  
Christa Hettinga  
Marktplatz 11  
7208 SPAICHINGEN  
Tel. 07424/5928

**Peter**

**Die Nudelmacher von der  
Schwäbischen Alb**

Anton Peter GmbH & Co. Eier-Teigwarenfabrik  
Hauptstraße 166 • Tel. 07424/3071 • 7208 Spaichingen

Seit 125 Jahren



Damenmoden • Wäsche • Aussteuerwaren



 <p>salon</p>	 <p>parfumerie</p>	 <p>tabakwaren</p>
<b>STEHLE</b>	<b>STEHLE</b>	<b>STEHLE</b>

TOTO-LOTTO-ANNAHMESTELLE  
SÜDD. KLASSENLOTTERIE  
Spaichingen • Hauptstr. 66 • Tel. (0 74 24) 22 96

---

# **bucher**

## FOTO-DROGERIE SPAICHINGEN

---

Erleben Sie die Welt –  
starten Sie mit uns Ihre Reise

Wir vermitteln und buchen für Sie:  
Flug-, Bahn-, Bus- und Schiffsreisen – auch für Reisegesellschaften –  
sowie Hotels, Appartements und Ferienhäuser in allen Preisklassen.



Hauptstraße 115 · 7208 Spaichingen · Tel. (07424) 3361

---

Geländer, Gitter  
Tore, Türen, Zäune  
Überdachungen, Markisen  
Kunstschmiedearbeiten



## **Peter Winker**

Schlosserei und Kunstschmiede  
Spaichingen · Hauptstraße 192 · Telefon (0 74 24) 55 91

---

Heizungstechnik  
Sanitärtechnik  
Flaschnerei  
Wärmepumpen



Über 50 Jahre  
Dienst am Kunden.

Fachberatung in allen Sanitär-,  
Öl- und Gaszentralheizungsproblemen.

Besuchen Sie unsere ständige Ausstellung!

## **HAGEN**

Sanitär- und Heizungsbau GmbH  
7208 SPAICHINGEN  
Hindenburgstraße 42  
Telefon (0 74 24) 23 33

---



## **Gasthof Engel**

Familie Reber  
Spaichingen, Telefon 42 73

**Das Haus der guten Küche**

Räumlichkeiten für Familienfeiern und sonstige Veranstaltungen  
45 bis 100 Personen – Fremdenzimmer

---

# **metallbaukaiser**

Max-Planck-Str. 6 · 7208 SPAICHINGEN · Telefon (0 74 24) 21 24

**Metalltüren · Metallfenster**  
**Schaufensteranlagen · Schlosserarbeiten**

---



# KÉRALOGIE

## Nutritive

Beratung, Anwendung und Verkauf

## Haarpflege Baier

Marktplatz 21  
7208 Spaichingen  
Telefon (0 74 24) 29 57

WEIL IHR HAAR-  
WIE IHRE HAUT-  
PFLEGESTOFFE BRAUCHT.  
REGELMÄSSIG.

Exklusiv in Ihrem  
Keralogie-Salon

## HOTEL **KREUZ** RESTAURANT

Familie Tauer  
Modern ausgestattete Fremden-  
zimmer, Kreuz-Saal, Nebenzimmer  
für große und kleine Feste  
Die besondere Küche  
Telefon 07424 / 59 55 o. 59 56

Möbel- und Bauschreinerei  
Innenausbau  
Einbauschränke nach Maß

**Eberhard Bühler**  
Spaichingen · Hauptstraße 180  
Telefon (0 74 24) 25 61

## Salon Honer

Hauptstraße 128 · 7208 Spaichingen · Tel. 07424/2481

In unserer Fußpflegeabteilung: sachgemäße  
Fußpflege · wohltuende Fußmassagen · Hühner-  
augen- und Hornhautentfernung · Behandlung  
eingewachsener Nägel

Kommen Sie zu einem unverbindlichen Besuch.  
Wir beraten Sie sehr gerne

# **KOPP**

Augenoptikermeister

**SPAICHINGEN**

Vorgasse 2 - Telefon 07424 - 23 48

LIEFERANT ALLER KASSEN!

BRILLEN

UHREN

SCHMUCK

SONNENBRILLEN

FERNGLÄSER

BAROMETER

# **FARBEN höfle** **TAPETEN höfle** **HOBBY höfle**

SPAICHINGEN - TROSSINGEN

---

# nasahl



Orthopädie -  
Schuhtechnik

Hauptstraße 116  
7208 Spaichingen  
Tel. 07424 - 3186

---

## Matthias Weber KG

Möbelwerkstätte und Innenausbau

Möbel und Einbauschränke nach Maß  
Objekteinrichtungen  
Eingangselemente und Türen  
Wand- und Deckenverkleidungen

7208 Spaichingen Gartenstraße 15 Tel. 22 83

---

Wir sind in Sachen Sauberkeit  
immer für Sie da -  
auch wenn es mal  
ganz schnell gehen muß!

Deshalb gleich zum Fachmann

**Reinigungs-Center**  
Vorgasse 3

**Textil-Pflege-Center**  
Marktplatz 20

---

## Brauereigasthof „Waldhorn“

Inh. Fam. Stucky

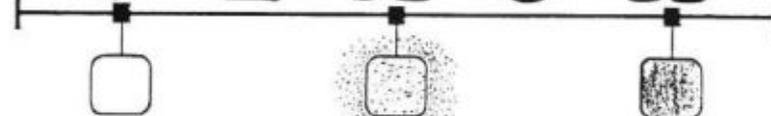
7208 Spaichingen · Telefon (0 74 24) 25 47

Bürgerliche Küche - Fremdenzimmer  
Kegelbahn

Empfiehlt sich für Familien- und Betriebsfeiern

---

# FLACH



## Pulverbeschichtung

Max-Planck-Straße 7 · Telefon 074 24/57 15  
7208 SPAICHINGEN



## JOSEF WINKER

Gipser - u. Stukkateurgeschäft

Innen + Außenputz  
Gerüstbau  
Trockenbau  
Vollwärmeschutz

**SPAICHINGEN**  
Mörikeweg 4  
Tel. 07424/4680

---

# ELEKTRO DEL BASSO

ELEKTRO DEL BASSO - Albstraße 46 - 7208 Aldingen 2 - Aixheim



## ELEKTROINSTALLATIONEN

Licht- und Kraftanlagen - Elektrogeräte

Elektroheizungen - Antennen-TV

Telefon 07424 - 85554

## GASTHAUS



# OCHSEN

Hauptstraße 36  
7208 Spaichingen

Familie Sperling  
Tel. (0 74 24) 42 37



Zünftige  
Hausmacher Vesper

Gepflegte Weine  
in gemütlicher Atmosphäre

Gute Parkmöglichkeiten  
– Dienstags Ruhetag –

# Valentino

## DAS TANZCAFÉ

MIT DER BESONDEREN



Tanzcafé Valentino · 7208 Spaichingen · Tel. 07424/4587

# Riviera

Pizzeria - Ristorante

Hindenburgstraße 66  
7208 Spaichingen  
Telefon 07424/3161



## MASSIVBAU <sup>GM</sup><sub>BH</sub>

7208 Spaichingen Tel. 07424/4632

**Wir bauen jedes Haus nach ihren Wünschen**

- durch optimale Planung
- garantierter Festpreis
- mit kurzer Bauzeit
- Baustoffe mit Qualität
- Baubeginn sofort nach Erhalten Ihrer Baufreigabe
- Verarbeitung durch einheimische Fachfirmen
- Eigenleistung möglich



G + S MASSIVBAU GmbH · Hauptstr. 97 · 7208 Spaichingen

## SCHUHMODEN

# merkt

**adidas**   
**SportDepot.**



Das rundum  
sympathische Schuhhaus  
SPAICHINGEN · HAUPTSTRASSE 100-102



### ...und schnelle Hilfe im Schadenfall

Alle 44 Sekunden bezahlen wir einen Kraftfahrtschaden, alle 72 Sekunden einen Hausrat-, alle 80 Sekunden einen Haftpflichtschaden – umgerechnet auf den Arbeitstag.

Sprechen Sie mit unserem Mitarbeiter, wenn es um versichern, vorsorgen, bausparen geht!

**Kurt Benkler**, Generalagentur  
Marktplatz 8/I, 7208 Spaichingen  
Telefon (07424) 24 43

 **Württembergische**  
Versicherungen

Raumausstattung

MERKT

Bodenbeläge  
Gardinen  
Tischdecken

Bettwäsche  
Polsterarbeiten

Hindenburgstr. 39, 7208 Spaichingen, Tel. 0 74 24 / 22 89

**Fischer**

ELEKTROTECHNIK

Siegfried Fischer · Schulstraße 26  
7208 SPAICHINGEN  
Telefon (0 74 24) 27 26

Bau und Wartung  
von elektrischen Steuerungen

Reparatur und Wartung von  
Haushaltsgeräten, Werkzeugmaschinen  
und Maschinen aller Art

Kundendienst von Haushaltsgeräten  
aller Fabrikate  
sowie Beratung und Verkauf

**M**ODE —  
CENTER  
**LINK** \*  
SPAICHINGEN  
Hauptstraße 43-45  
Fernruf 0 74 24 / 20 34

Das große Modehaus in Spaichingen



*J. G. Hagen*

**Blumenhaus - Gartenbau  
Kranz- und Blumengebinde**

Hindenburgstr. 41, Tel. 07424/2414  
**7208 Spaichingen**

WARUM NICHT BÜCHER SCHENKEN!

Für jede Gelegenheit und für jedes Alter gibt es ein passendes Buch.  
Und sollten Sie sich über den Titel im Unklaren sein, so gibt es den

STÄHELI - GESCHENKGUTSCHEIN

für Bücher und Zeitschriftenabonnements. Auf jeden Fall, während Blumen verwelken,  
haben Sie im Buch ein schönes und vor allem ein bleibendes Geschenk.

**Buchhandlung**



**Stäheli + Co.**

Am Marktplatz 20 · D-7208 Spaichingen/Württ. · Telefon (0 74 24) 66 86

**Angenehmes Sonnen-  
wie am Meer**



- auch in unseren Breiten
- sogar in den Abendstunden
- auch wenn die Sonne nicht scheint
- ideale Bräunungswirkung
- hautfreundlicher als Natursonne
- NEU!** ● jetzt mit angenehm erfrischender Luftzirkulation auf der Liegefläche
- stufenlos regulierbar



**SOLARIUM am Marktplatz · Franz Hugger**

Marktplatz 23, 7208 Spaichingen, Telefon 0 74 24 / 57 94

BOUTIQUE IN DER GALERIE

**Christin**  
MODE IM MONTMARTRE Größe 34 - 46

Marktplatz 22 · 7208 Spaichingen

**Ihr Fachgeschäft für den modernen Heizungsbau**

**Herbert Schönburg**  
Gas- und Ölfeuerungen

**7208 SPAICHINGEN / Württ.**

Kolberger Straße 8 · Telefon (0 74 24) 35 96

GRANIT UND MARMOR VERÄNDERN  
SICH NICHT, JEDOCH DIE GESTAL-  
TUNG DER GRABMALE ROBERT  
FISCHER BILDHAUER SPAICHINGEN  
TELEFON 25 12 DREIFALTIGKEITS-  
BERGSTRASSE 17



**Manfred Recker**

Hoch-, Tief-, Stahlbetonbau

7207 Rietheim

Friedrichstraße 37

Tel. (0 74 24) 21 75



**07424-3126**

7208 Spaichingen  
Gosheimer Str. 5  
Werkstatt: Primstr.

Wir renovieren Ihren Dachstuhl  
von der Umdeckung  
mit Wärmedämmung  
bis zur fertigen Wohnung  
einschließlich  
Holzdecken und Trennwänden.

Wir machen Ihnen gern  
ein unverbindliches Angebot.



**Blumen-Rothweiler**

Hauptstraße 119 · 7208 Spaichingen · Tel. (0 74 24) 39 85

*Ihr Fachgeschäft für moderne Binderei  
mit Frisch- und Trockenblumen,  
Topfpflanzen, Keramik und Glas*

Der läßt sich so schnell  
nicht abhängen. Laufmichungs-  
gebundenes Profil, computerberechneter  
Reifenunterbau und Racing-Gummimischung  
für besonders sportliches Fahren.  
**Bridgestone RE 71 Sport**

**BRIDGESTONE**  
Ihre Sicherheit liegt uns  
am Herzen



**Reifen Schutz**

Autowaschstraße  
Computer Achsvermessung

Alleenstraße 33  
7208 Spaichingen  
Telefon (0 74 24) 26 22



Die Fahrschule, in der Sie alle  
Führerscheine erwerben können.

Wir schulen auf modernen Fahrzeugen  
Auskunft und Anmeldung jederzeit im Hause

- Ausbildung aller FS-Klassen
- Ausbildung zum Tankwagenfahrer
- Kraftfahrerseminare / 4 PKT-Rabatt
- Mofa 25 - Ausbildung

**FAHRSCHULE WÄCHTER**

Ausbildung aller Klassen - Tel. (0 74 24) 26 59  
Spaichingen, Vorgasse 6 Wehingen, Reichenbacher Str. 8



**Ihr Partner für die erfolgreiche Ausbildung**



**Max Klaiber**

Malermeister

**7208 Spaichingen**

Weppach 5, Tel. 0 74 24 / 36 74

**Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezier-Arbeiten**  
Gerüstbau · Kunstharzputz · Vollwärmeschutz,  
sowie alle neuzeitlichen Techniken

*Metzgerei H. Renk zum „Kreuz“*

Hauptstraße 113 · Tel. 0 74 24 / 32 28 · 7208 Spaichingen

Ihr Fachgeschäft bietet Ihnen

**Qualität und Frische aus eigener Schlachtung**  
**Leckereien und Deftiges in reicher Auswahl**  
**Spezialitäten, Salate, Konserven in eigener Herstellung**

Tradition verpflichtet!

*Brot- und Feinbäckerei*

**Georg Merkt**

Bahnhofstraße 16 · Telefon (0 74 24) 22 91  
**SPAICHINGEN**



Spezialitäten:

Butterzwieback

Diätbrot für Diabetiker und Figurbewußte

Sonnenkern-, Vollwert- und Dinkelbrot

Möbelwerkstätte · Innenausbau · Möbel nach  
Maß · Einbauschränke · Raumteiler · Holz-  
decken · Türen · Haustüren aus Massivholz

Restaurierung von Möbeln

**MARTIN BRAUN · SPAICHINGEN**

Charlottenstraße 3-4 · Tel. (0 74 24) 50 13 33

Licht und Schatten – alles geregelt.  
**Jalousien, Rollos  
 und Markisen von uns.**

**markilux**  
 die sichere Markise

NEU: Der zarte, textile Fallstore  
 für exklusives Wohnen

VERTICAL  
 für Senkrechtenfenster,  
 Wohndachraumfenster,  
 Giebelfenster und  
 Wintergärten und für  
 fast alle  
 Problemfenster

**farbenparadies  
 JORN**  
 Tapeten  
 Gardinen  
 Bodenbeläge  
 Autolacke

**jalousstore**  
 Angerstraße 4 Telefon 07424/4844  
 7208 SPAICHINGEN

## Hubert Pfeffer

Lebensmittel · Getränke

7208 Spaichingen

Im Grund 69

Telefon (0 74 24) 32 33



## Alkoholfreies Bier und Säfte

### alles aus einem Haus



- für die Landwirtschaft  
 – Betriebsmittel, Maschinen –
- für den Gartenbesitzer  
 – alles für den Garten –
- für den Hausbesitzer  
 – Heizöl, Kohlen –
- für den Kleintierhalter  
 – alles für die Haustiere –
- für den Rasen, Balkon, Vorgarten  
 – alles fürs schöne Wohnen –
- für den Haushalt  
 – Genossenschafts-Weine, Säfte, Obst,  
 Kartoffeln, Mehle

7208 Spaichingen Friedrich-List-Strasse 2 Tel. 07424/2064

**WLZ Raiffeisen**



## Karl Hermle

### Metzgerei u. Gasthaus zur »Hoffnung«

Qualität und Frische aus Ihrem

**FLEISCHERFACHGESCHÄFT**

Wir empfehlen unseren Party-Service

7208 Spaichingen · Telefon (0 74 24) 62 20

## Meinrad Widmann Malermeister

7208 Spaichingen

Karpfenstraße 4

Tel. (0 74 24) 33 90

**Die einfache und die feine Maler- und Tapezierarbeit**

Wolle Handarbeiten

**Hauser**

Hauptstraße 109

7208 Spaichingen

Telefon (07424) 58 31

**Ihr Handarbeitsfachgeschäft mit der großen Auswahl in  
 Wolle · Gobelins · Tischdecken  
 Teppiche · Wandbehänge  
 Gobel-Einrahmungen**

---

**Bäckerei**  
**Reinhold Hauser**  
**Spaichingen**

Hintere Schulgasse 3 · Telefon (0 74 24) 26 41  
Filiale Balgheim · Telefon (0 74 24) 55 28

Täglich frisches Kaffee- und Teegebäck.

Wir empfehlen unsere Bauernlaibe nach Holzofenart gebacken.

---

**ElektroMarkt**

Hauptstraße 110 · Spaichingen · Telefon 0 74 24 / 31 49

**Leuchten · Hausgeräte**  
**Elektroinstallationen**

---

**Gothaer**  
Versicherungsbank VVaG



**Hauptgeschäftsstelle:**  
**E. Forschner**

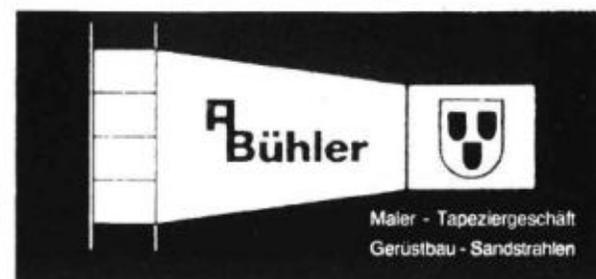
7208 Spaichingen, Birkenstraße 30  
Telefon 0 74 24 / 31 77

---

---

**A. Bühler**

Angerstraße 29  
**7208 Spaichingen**  
Telefon 0 74 24 / 25 10



**Maler- und Tapeziergeschäft · Gerüstbau · Fassadenanstriche**  
**Vollwärmeschutz · Sandstrahlarbeiten aller Art · Betonsanierung**  
**Korrosionsschutz · Nutzfahrzeugelackierung**

---

Für Ihr Bauvorhaben liefern wir:  
**Sämtliche Schottermaterialien, Mineralbeton,**  
**Splitte zum Verlegen von Verbundsteinen,**  
**Beton- und Maurersand, Betonkies**

*Schotterwerk Brugger GmbH*

---

**Isabella K**

Glas · Porzellan · Geschenke

7209 Spaichingen, Hauptstraße 136, Telefon (0 74 24) 39 69

---

---

## Wir danken

den Inserenten und Freunden,

die uns mit Ihren Anzeigen das Erscheinen dieser Festschriften ermöglicht oder mit Spenden zum Gelingen des Festes beigetragen haben, recht herzlich.

Der Einwohnerschaft der Stadt Spaichingen sowie den Festbesuchern empfehlen wir die inserierenden Firmen.

Ganz besonderen Dank sagen wir auch den Spaichinger Vereinen, die durch tatkräftige Unterstützung zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben.

## FREIWILLIGE- UND STÜTZPUNKT- FEUERWEHR STADT SPAICHINGEN

---

### Impressum:

Herausgeber: Freiwillige Feuerwehr Spaichingen

Chronik: Manfred Werner

Gestaltung: Peter Henne, Meinrad Grammer

Fotos: Kurt Glückler und Feuerwehr

Satz: Druckerei Rudolf Springer, Trossingen

---



## Sparkassen-Versicherung

### HELMUT SCHUMACHER

Büros:

7208 Spaichingen, Hofwies 2

Tel. 0 74 24 / 39 17, 39 18

Bürozeiten Mo-Fr.: 8.30-11.30 Uhr, 14.00-17.30 Uhr

7209 Gosheim, i. Hause der Kreissparkasse

Tel. 0 74 26 / 66 26

7202 Mühlheim, i. Hause der Kreissparkasse

Tel. 0 74 63 / 833-34

### ACHTUNG

BAUHERREN UND BAUINTERESSENTEN

Wir erstellen Ihnen kostenlos in unserem  
Spaichinger Büro auf unserer EDV-Anlage  
Hypotheken-Vergleichs-Berechnungen

---

# Wir machen den Weg frei

## Thema: Girokonto

Bei uns ist Ihr Guthaben  
an Freizeit groß: Unser  
Girokonto nämlich  
arbeitet bei allen Geld-  
geschäften - von der  
Lastschrift bis zur  
EUROCARD - selbst-  
ständig, schnell  
und zuverlässig.

 **Volksbank**